

Ghidul utilizatorului

Lenovo
LEGION

Lenovo

Lenovo Legion 7a (16", 11)

A se citi înainte de utilizare

Înainte de a folosi această documentație și produsul la care se referă, asigurați-vă ca ați citit și înțeles următoarele:

- [Notificări generale privind siguranța și conformitatea](#)
- *Ghid pentru măsuri de siguranță și garanție*
- *Ghid de configurare*

Ediția a doua (Martie 2026)

© Copyright Lenovo 2026.

NOTIFICARE PRIVIND DREPTURILE LIMITATE ȘI RESTRICȚIONATE: Dacă datele sau software-ul sunt livrate pe baza contractului General Services Administration „GSA” utilizarea, reproducerea și dezvăluirea trebuie să respecte restricțiile din Contractul nr. GS-35F-05925.

Conținut

Despre acest ghidiii

Capitolul 1. Familiarizați-vă cu computerul dvs1

Vedere din față.	1
Microfoane.	1
LED cu infraroșu	1
Cameră cu infraroșu.	1
Cameră	2
Lumina camerei.	2
Ecran	2
Vedere de sus	3
Difuzoare	3
Buton de alimentare.	3
Lumină alimentare.	3
Tastatură	4
Touchpad	4
Antene	4
Vedere din stânga	5
Conector USB Standard-A	5
Conector Always-on	5
Conector USB Type-C multifuncțional	5
Mufă audio combinată	6
Vedere din dreapta	7
Slot de card SD	7
Comutator cameră	7
Conector USB Standard-A	7
Vedere din spate	8
Orificii de aerisire (evacuare)	8
Conector HDMI	8
Conector de alimentare	8
Lumina de încărcare.	8
Vedere de jos	9
Orificii de aerisire (admisie)	9
Difuzoare	9
Caracteristici și specificații	10
Declarație privind rata de transfer USB	13
Mediul de operare	13
Evitați contactul continuu al corpului cu anumite zone fierbinți	14

Capitolul 2. Explorați calculatorul15

PC-ul dvs. și sistemul de operare.	15
Configurarea inițială a sistemului de operare Windows	15
Configurați recunoașterea facială.	15

Windows Update	15
Opțiunile de recuperare pentru Windows	15
Utilizați energia eficient	17
Opriți PC-ul	17
Treceți PC-ul în modul de repaus	17
Acumulatorul reîncărcabil	17
Setați comportamentul butonului de alimentare	18
Ajustați setările de expirare pentru a economisi energie.	18
Modurile de funcționare ale sistemului	19
Conectați-vă la o rețea	20
Conectați-vă la o rețea Wi-Fi	20
Stabiliți o conexiune cu fir	20
Interacționați cu computerul dumneavoastră.	21
Taste comenzi rapide	21
Conectarea la un afișaj extern	24
Activați lumina de noapte	25
Rată reglabilă de reîmprospătare a afișajului	25
Gesturi touchpad	26
Protejați-vă confidențialitatea utilizând comutatorul pentru cameră	27
Caracteristici inteligente	28
Mod GPU	28
Instant Boot	29
Anularea inteligentă a zgomotului	29
Aplicații Lenovo unice	30
Smart Connect	30
Lenovo Qira (pentru modelele selectate)	30
Legion Space	34
Firmware-ul PC-ului	34
Utilitarul de configurare a firmware-ului	35
Setați parole în utilitarul de configurare firmware	35

Capitolul 3. Ajutor și suport39

Întrebări frecvente.	39
Ce ar trebui să faceți dacă PC-ul dvs. nu pornește.	39
Ce trebuie să faceți dacă PC-ul rămâne blocat în modul de repaus sau hibernare	39
De ce computerul meu pornește automat atunci când deschid capacul	40
Ce ar trebui să faceți dacă PC-ul dumneavoastră este alimentat, dar nu se încarcă	40
Ce trebuie să faceți dacă bateria se descarcă rapid	41

Cum să remediați erorile cu ecran albastru	41
Ce ar trebui să faceți dacă ecranul dumneavoastră pâlpâie.	41
De ce nu puteți regla luminozitatea ecranului.	42
Cum trebuie să procedez dacă am vărsat lichid pe computer	42
Cum procedez în cazul în care computerul încetează să răspundă	42
Ce trebuie să faceți dacă computerul răspunde greu	42
Ce trebuie să fac în cazul în care camera nu poate fi lansată sau găsită	43
Ce trebuie să fac dacă sunetul nu funcționează	44
Ce trebuie să fac dacă tastatura tastează caractere greșite	44
Ce ar trebui să faceți dacă touchpadul sau trackpadul dvs. nu răspunde	44
Cum ar trebui să procedați dacă touchpadul sau trackpadul dvs. funcționează lent	45
Ce trebuie să fac dacă ventilatorul meu emite un zgomot neobișnuit	45
Ce trebuie să fac dacă nu mă pot conecta la rețea	46
Cum trebuie să procedați dacă nu vă puteți conecta la Bluetooth	46
Cum resetez parola de Windows	47
Unde pot obține cele mai recente drivere de dispozitive și UEFI/BIOS.	48
Cum partiționez unitatea de stocare	48
Ce ar trebui să faceți dacă, atunci când spuneți „Hey, Qira”, nu primiți niciun răspuns?	48

Ce ar trebui să fac dacă întâmpin probleme legate de calitatea transcrierii sau traducerii în Lenovo Qira	48
Resurse de auto-ajutor	49
Ce este un CRU?	50
CRU pentru modelul dvs. de produs.	50
Apelați la Lenovo	50
Înainte de a contacta Lenovo	51
Centrul de asistență pentru clienți Lenovo	51
Achiziționați servicii suplimentare	52

Capitolul 4. PC-ul și accesibilitatea 53

Caracteristici de accesibilitate ale hardware-ului PC-ului	53
Conectori USB pentru conectarea dispozitivelor cu tehnologie de asistență	53
Accesibilitatea tastaturii	53
Dispozitive biometrice	54
Caracteristici de accesibilitate din Windows 11	54
Configurarea caracteristicilor de accesibilitate în aplicația Setări	55
Narator	55
Ajustarea dimensiunilor textului, aplicarea unei teme cu contrast ridicat și utilizarea lupei	55
Taste adezive	56
Documentație pentru utilizatori accesibilă	56
Caracteristici de accesibilitate ale documentației pentru utilizatori	56
Testarea accesibilității documentației	57

Anexa A. Notificări și mărci comerciale 58

Despre acest ghid

- Acest ghid se aplică modelelor de produse Lenovo prezentate mai jos. Ilustrațiile din acest ghid pot arăta ușor diferit față de modelul produsului dvs.

Denumirea modelului	Tipul de unitate (MT)
- Legion 7 16AGP11 - Lenovo Legion 7 16AGP11 D1	83Q8

În funcție de data fabricației, este posibil ca unele funcții disponibile prin Legion Space să nu fie accesibile atunci când utilizați PC-ul pentru prima dată. Aceste funcții vor deveni disponibile printr-o actualizare software online automată. Dacă observați că funcțiile descrise în acest Ghid al utilizatorului lipsesc din Legion Space, asigurați-vă că PC-ul este conectat periodic la internet, astfel încât software-ul să poată descărca și instala automat actualizări.

- Pentru informații suplimentare privind conformitatea, consultați *Notificări generale privind siguranța și conformitatea* la adresa https://pcsupport.lenovo.com/docs/generic_notices.
- Acest ghid poate conține informații despre accesorii, caracteristici și software-uri care nu sunt disponibile pentru toate modelele.
- Acest ghid conține instrucțiuni bazate pe sistemul de operare Windows. Aceste instrucțiuni nu se aplică dacă instalați și utilizați alte sisteme de operare.
- Microsoft® face schimbări periodice de caracteristică a sistemului de operare Windows® prin intermediul Windows Update. Drept urmare, instrucțiunile legate de sistemul de operare pot deveni depășite. Consultați resursele Microsoft pentru cele mai recente informații.
- Conținutul ghidului poate fi modificat fără notificare. Pentru a obține cea mai recentă documentație, accesați <https://support.lenovo.com>.

Capitolul 1. Familiarizați-vă cu computerul dvs

Vedere din față



Figura 1. Vedere din față

Nr.	Descriere
1	Microfoane
2	LED cu infraroșu
3	Cameră cu infraroșu
4	Cameră
5	Lumina camerei
6	Ecran

Microfoane

Microfoanele sunt dispozitive de intrare audio încorporate ale PC-ului. Acestea captează vocea și sunetul ambiant și le transformă în format digital. Microfoanele sunt componente esențiale când utilizați PC-ul pentru videoconferințe sau pentru înregistrare vocală.

LED cu infraroșu

LED-ul cu infraroșu generează și emite unde aproape infraroșii, care sunt primite și utilizate de o cameră (sau o cameră cu infraroșu dedicată) pentru recunoaștere facială.

Cameră cu infraroșu

Camera cu infraroșu primește unde aproape infraroșii emise de un LED cu infraroșu și reflectate de o față umană. Este folosită pentru recunoaștere facială.

Cameră

Camera încorporată captează lumina vizibilă și o transformă în semnale digitale. Este utilizată pentru înregistrările video și pentru videoconferințe.

Lumina camerei

Lumina camerei indică dacă camera este activată.

Tabela 1. Starea și descrierea luminii camerei

Starea luminii camerei	Descriere
Pornit	Camera este activată.
Dezactivat	Camera nu este activată.

Ecran

Ecranul afișajului încorporat este zona în care se afișează text, grafică și clipuri video.

Vedere de sus



Figura 2. Vedere de sus

Nr.	Descriere
1	Difuzoare
2	Buton de alimentare
3	Lumină alimentare
4	Tastatură
5	Touchpad
6	Antene (nu pot fi văzute din exterior)

Difuzoare

Difuzoarele sunt dispozitive de ieșire audio încorporate ale PC-ului.

Buton de alimentare

Apăsați butonul de alimentare pentru a porni PC-ul.

Notă: În mod implicit, pe un PC Windows, apăsarea butonului de alimentare când PC-ul este pornit va trece PC-ul în modul repaus.

Lumină alimentare

Lumina de alimentare indică starea actuală de alimentare a PC-ului: dacă este pornit, oprit, în modul de repaus sau în modul de hibernare.

Tabela 2. Stare și descriere lumină alimentare

Stare lumină	Stare alimentare
Aprins continuu	Pornit
Luminează intermitent și lent	În modul repaus
Dezactivat	Oprit sau în modul hibernare

Culoarea luminii de alimentare poate indica modul de funcționare activ al PC-ului.

Tabela 3. Culoarea luminii de alimentare și modurile de funcționare active ale PC-ului

Culoare lumină	Mod de funcționare
Alb	Mod echilibrat
Albastru	Mod silențios
Roșu	Mod performanță
Violet	Mod personalizat

Tastatură

Tastatura este principalul dispozitiv de intrare pentru un PC, fiind concepută pentru tastarea caracterelor. Tastaturile Lenovo includ și taste de comenzi rapide care îmbunătățesc productivitatea atunci când interacționați cu PC-ul, aplicațiile și sistemul de operare Windows.

Notă: Configurațiile tastaturii variază în funcție de limbă și regiune, astfel încât tastatura PC-ului dvs. poate fi diferită de ilustrațiile din această publicație.

Touchpad

Touchpadul este dispozitivul indicator încorporat al PC-ului, care oferă funcționalitatea de bază a unui mouse extern. Glisați degetul pe touchpad pentru a deplasa indicatorul pe ecran și atingeți sau atingeți de două ori pentru a selecta sau executa un element de pe ecran.

Touchpadul acceptă și gesturi cu mai multe degete pentru Windows, care oferă comenzi rapide pentru aplicațiile și funcțiile utilizate frecvent.

Antene

Antenele transmit și recepționează undele radio pentru a permite transferul datelor între PC și un dispozitiv de rețea Wi-Fi sau un dispozitiv Bluetooth.

Notă: Antenele sunt ascunse în interiorul PC-ului.

Vedere din stânga



Figura 3. Vedere din stânga

Nr.	Descriere
1	Conector USB Standard-A (always-on)
2	Conector USB Type-C® multifuncțional
3	Mufă audio combinată

Conector USB Standard-A

Conectorul USB Standard-A este utilizat pentru a conecta dispozitive de stocare sau periferice care respectă specificațiile USB (Universal Serial Bus) pentru transferul de date și interconectarea dispozitivelor.

Conector Always-on

Un conector USB cu o pictogramă de baterie (🔋) acceptă funcția Always-on. PC-ul poate furniza energie unui dispozitiv USB conectat la acest tip de conector chiar și atunci când este oprit, în modul de repaus sau în modul de hibernare.

Funcția Always-on poate fi activată și dezactivată în:

- Utilitarul de configurare a firmware-ului PC-ului

Conector USB Type-C multifuncțional

Acest conector USB Type-C multifuncțional este utilizat pentru a conecta:

- Dispozitive de stocare sau periferice care respectă specificațiile USB pentru transferul de date și interconectarea dispozitivelor
- Dispozitive tip afișaj

Notă: Când conectați dispozitive de afișare, trebuie să utilizați cablurile și adaptoarele adecvate (dacă sunt necesare), conform capacităților de conectare ale dispozitivului de afișare.

Acest conector USB Type-C multifuncțional respectă specificația de USB Power Delivery. Dacă PC-ul dumneavoastră este vândut fără un adaptor de alimentare c.a. inclus, puteți reutiliza un încărcător capabil cu USB Power Delivery existent sau puteți achiziționa unul separat. Consultați secțiunea de specificații din această publicație pentru nivelurile minime și maxime negociabile de putere suportate de acest conector.

Sfaturi pentru selectarea unui încărcător certificat

Când selectați sau reutilizați un încărcător USB Type-C de la o terță parte pentru acest PC, alegeți un produs aprobat sau certificat pentru siguranță.

Atenție: Un încărcător necertificat vă poate deteriora PC-ul sau poate reprezenta un pericol electric.

În multe țări și regiuni, producătorii sau importatorii de încărcătoare electrice își pot supune produsele unor autorități de certificare sau unor laboratoare de testare aprobate și recunoscute. Aceste produse poartă, de obicei, o marcă care indică faptul că îndeplinesc standardele de calitate și siguranță relevante. În unele țări și regiuni, acest proces de certificare este obligatoriu.

Dacă locuiți în China continentală, alegeți un încărcător cu marca „CCC”. Pentru utilizatorii din majoritatea țărilor europene, alegeți un încărcător cu marca „CE”. Pentru utilizatorii din Statele Unite și Canada, alegeți un încărcător listat de unul dintre laboratoarele de testare recunoscute la nivel național (de exemplu, marca „UL Listed”). Pentru persoanele care locuiesc în alte țări sau regiuni, consultați un inginer electrician calificat pentru a afla cum să selectați un încărcător electric avizat din punct de vedere al siguranței.

Mufă audio combinată

Mufa audio combinată este utilizată pentru a conecta căști sau difuzoare cu o singură mufă.

Vedere din dreapta



Figura 4. Vedere din dreapta

Nr.	Descriere
1	Slot de card SD
2	Comutator cameră
3	Conector USB Standard-A

Slot de card SD

Slotul pentru card SD este utilizat pentru a introduce un card de memorie SD, SDHC sau SDXC pentru a transfera datele între cardul de memorie și PC.

Comutator cameră

Acest comutator este utilizat pentru a activa sau dezactiva camera încorporată.

Notă: Acest comutator este conceput pentru protejarea confidențialității. Dacă nu trebuie să utilizați camera, glisați comutatorul în poziția de dezactivare pentru a împiedica aplicațiile să utilizeze camera.

Conector USB Standard-A

Conectorul USB Standard-A este utilizat pentru a conecta dispozitive de stocare sau periferice care respectă specificațiile USB (Universal Serial Bus) pentru transferul de date și interconectarea dispozitivelor.

Vedere din spate

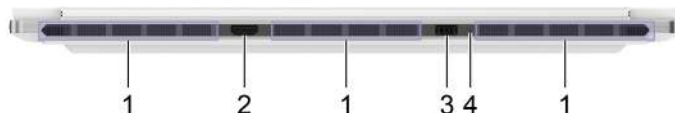


Figura 5. Vedere din spate

Nr.	Descriere
1	Orificii de aerisire (evacuare)
2	Conector HDMI™
3	Conector de alimentare
4	Lumina de încărcare

Orificii de aerisire (evacuare)

Orificiile de aerisire permit descărcarea aerului cald din PC.

Important: Când PC-ul funcționează, nu-l așezați pe pat, pe canapea, pe covor sau pe altă suprafață flexibilă. În caz contrar, orificiile de aerisire vor fi blocate și PC-ul se poate supraîncălzi, reducând performanțele sau provocând blocarea PC-ului.

Conector HDMI

Conectorul HDMI este utilizat pentru a conecta un dispozitiv de afișare extern, precum un televizor, un proiector sau un monitor.

Conector de alimentare

Acest conector este proiectat pentru a accepta fișa adaptorului de alimentare c.a. inclus și servește ca intrare principală de alimentare pentru PC.

Notă: Dacă PC-ul dumneavoastră este vândut fără un Adaptor de alimentare c.a. inclus, puteți fie să reutilizați un Adaptor de alimentare c.a. existent marca Lenovo, fie să achiziționați unul separat. Adaptorul de alimentare c.a. ales trebuie să fie compatibil cu conectorul din punct de vedere al tipului de fișă și să asigure valorile de putere necesare (tensiune și curent) pentru PC. Consultați secțiunea de specificații din această publicație pentru nivelurile de putere suportate de adaptorul de alimentare c.a. proiectat pentru acest PC.

Lumina de încărcare

Lumina de încărcare indică dacă PC-ul este conectat la o priză electrică. Când PC-ul este conectat la o priză electrică, culoarea luminii indică dacă bateria este complet încărcată (sau dacă va fi complet încărcată în scurt timp).

Tabela 4. Stare și descrierea luminii de încărcare

Stare lumină	Conectat?	Nivel de încărcare baterie
Dezactivat	Nu	/
Pornit, chihlimbar	Da	1 %–90 %
Pornit, alb	Da	91 % – 100 %

Vedere de jos

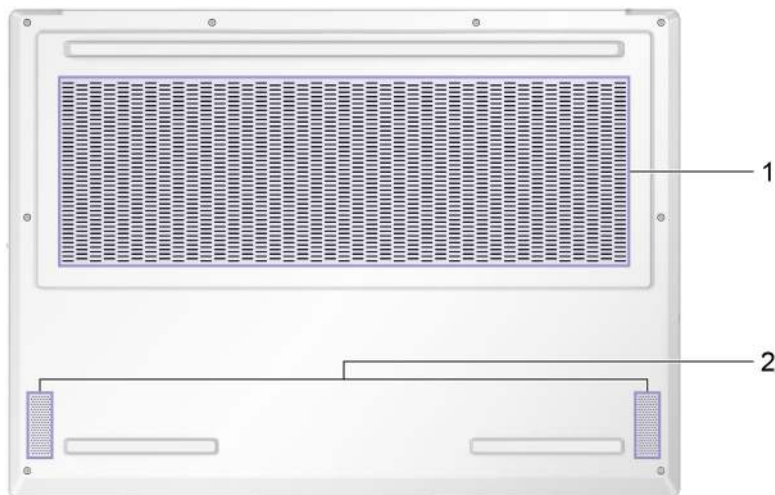


Figura 6. Vedere de jos

Nr.	Descriere
1	Orificii de aerisire (admisie)
2	Difuzoare

Orificii de aerisire (admisie)

Orificiile de aerisire permit răcirea componentelor interne în interiorul PC-ului.

Important: Când PC-ul funcționează, nu-l așezați pe pat, pe canapea, pe covor sau pe altă suprafață flexibilă. În caz contrar, orificiile de aerisire vor fi blocate și PC-ul se poate supraîncălzi, reducând performanțele sau provocând blocarea PC-ului.

Difuzoare

Difuzoarele sunt dispozitive de ieșire audio încorporate ale PC-ului.

Caracteristici și specificații

Dimensiuni

Element	Valoare sau specificație
Lățime	361,35 mm
Adâncime	254,16 mm
Grosime	15,5 mm (partea cea mai subțire) 16,9 mm (partea cea mai groasă)

Adaptor de alimentare c.a.

Element	Valoare sau specificație
Intrare	100 V c.a. – 240 V c.a., 50 Hz – 60 Hz
Tensiune de ieșire	20 V
Curentul maxim de ieșire	12,25 A
Puterea maximă de ieșire	245 W

Notă: PC-ul este disponibil în anumite țări sau regiuni fără un adaptor de alimentare c.a. inclus.

Acumulatorul reîncărcabil

Element	Valoare sau specificație
Capacitate	84 Wh
Tip de celule	Baterie li-ion reîncărcabilă
Număr de celule	4

Memoria

Element	Valoare sau specificație
Tip	LPDDR5X
Instalare	Integrat
Număr de sloturi	0

Dispozitiv de stocare în masă

Element	Valoare sau specificație
Tip	Unitate SSD
Număr de sloturi	2
Tip slot	M.2 (2242)
Interfață slot	PCIe Gen4

Notă: Puteți verifica capacitatea de stocare în **Setări → System → About**.

Afişajul

Element	Valoare sau specificație
Dimensiunile	16,0 inci
Rezoluție	2560 × 1600
Rata de reîmprospătare maximă	165 Hz / 240 Hz
Tip de ecran	OLED

Conectori și sloturi

Element	Valoare sau specificație
Conector USB Standard-A	• Cantitate: 2 • Nivel de putere (ieşire) - Tensiune: 5 V - Curent maxim: 0,9 A Notă: Conectorul USB Standard-A din partea stângă a PC-ului permite o putere maximă de ieşire de 5 V şi 2 A. • Protocol de date - USB 2.0 480 Mbps - SuperSpeed USB 5 Gbps
Conector USB Type-C multifuncțional 1	• Cantitate: 1 • Nivel de putere - Ieşire - Tensiune: 5 V - Curent maxim: 3 A - Intrare - Maxim: 140 W (20 V, 7 A) (tehnologie proprietară Lenovo) - USB Power Delivery • Minim: 65 W (20 V, 3,25 A) • Maxim: 100 W (20 V, 5 A) Notă: Puterea minimă reprezintă cel mai scăzut nivel de putere acceptabil pentru a menține PC-ul operațional și pentru a iniția încărcarea bateriei interne, în timp ce puterea maximă permite viteza maximă de încărcare. Ambele niveluri de putere sunt negociate conform protocoalelor prevăzute în <i>specificația de USB Power Delivery</i>. • Protocol de date - USB 2.0 480 Mbps - SuperSpeed USB 5 Gbps - SuperSpeed USB 10 Gbps - USB4 40 Gbps - DisplayPort 2.1 - Rata maximă de date: 80 Gbps

Element	Valoare sau specificație
	- Rezoluție maximă de ieșire: 7680 × 4320 (60 Hz)
Conector USB Type-C multifuncțional 2	• Cantitate: 1 • Nivel de putere - Ieșire - Tensiune: 5 V - Curent maxim: 3 A - Intrare - Maxim: 140 W (28 V, 5 A) (USB Power Delivery) - USB Power Delivery • Minim: 65 W (20 V, 3,25 A) • Maxim: 140 W (28 V, 5 A) Notă: Puterea minimă reprezintă cel mai scăzut nivel de putere acceptabil pentru a menține PC-ul operațional și pentru a iniția încărcarea bateriei interne, în timp ce puterea maximă permite viteza maximă de încărcare. Ambele niveluri de putere sunt negociate conform protocoalelor prevăzute în <i>specificația de USB Power Delivery</i>. • Protocol de date - USB 2.0 480 Mbps - SuperSpeed USB 5 Gbps - SuperSpeed USB 10 Gbps - USB4 40 Gbps - DisplayPort 2.1 - Rata maximă de date: 80 Gbps - Rezoluție maximă de ieșire: 7680 × 4320 (60 Hz)
Conector HDMI	• Protocol de date - Legătură cu tarif fix (FRL) - Tranziție minimizată prin semnale diferențiale (TMDS) • Rezoluție maximă de ieșire: 7680 × 4320 (60 Hz)
Slot SD	Tipul cardului • SD de capacitate standard (SDSC) • SD de mare capacitate (SDHC) • SD cu capacitate extinsă (SDXC)
Mufă audio	• Diametru: 3,5 mm • Fișă acceptată: - 3 poli, TRS - 4 poli, TRRS (CTIA și OMTP)

Notă: Ratele de transmitere a datelor sunt prezentate ca valori maxime normale, în conformitate cu specificațiile aplicabile. Ratele reale de transmitere a datelor depind de diverși factori, cum ar fi performanța dispozitivelor conectate și calitatea cablurilor utilizate. De obicei, aceste rate sunt mai scăzute decât valorile maxime indicate.

Rețea

Element	Valoare sau specificație
Wi-Fi®	• 802.11a/b/g • 802.11n • 802.11ac • 802.11ax (Wi-Fi 6, Wi-Fi 6E) • 802.11be (Wi-Fi 7) Notă: Diferitele standarde Wi-Fi pot funcționa pe diferite benzi de frecvență. În anumite țări sau regiuni, anumite benzi de frecvență pot fi interzise pentru folosirea fără licență sau pot necesita condiții specifice. Dispozitivele Wi-Fi 6E și Wi-Fi 7 de pe acest PC sunt dezactivate în anumite țări sau regiuni, în conformitate cu reglementările locale.
Bluetooth®	Bluetooth 5.4

Declarație privind rata de transfer USB

În funcție de mai mulți factori, cum ar fi abilitatea de procesare a gazdei și a dispozitivelor periferice, a atributelor pentru fișier și a altor factori asemănători referitori la configurarea sistemului și mediilor de operare, rata reală de transfer a utilizării diversilor conectorilor USB pe acest dispozitiv va varia și va fi mai scăzută decât frecvența de date listată mai jos pentru fiecare dispozitiv corespunzător.

Dispozitiv USB	Frecvență de date (Gbit/s)
3.2 Gen 1	5
3.2 Gen 2	10

Mediul de operare

Altitudinea maximă (fără presurizare)

3.048 m

Temperatura

- La altitudini până la 2.438 m
 - Funcționare: 5 °C până la 35 °C (41 °F până la 95 °F)
 - Depozitare: 5 °C până la 43 °C (41 °F până la 109 °F)
- La altitudine peste 2.438 m
 - Temperatura maximă când se operează fără presurizare: 31,3 °C (88 °F)

Notă: Când încărcați bateria, temperatura acesteia trebuie să fie de cel puțin 10 °C (50 °F).

Umiditatea relativă

- Funcționare: 8 % până la 95 % la temperatura becului umed 23 °C (73 °F)
- Depozitare: 5 % până la 95 % la temperatura becului umed 27 °C (81 °F)

Evitați contactul continuu al corpului cu anumite zone fierbinți

PRUDENȚĂ:

În timpul funcționării computerului, acesta trebuie plasat pe o suprafață dură și plată, astfel încât partea inferioară a acestuia să nu fie în contact cu pielea neprotejată a utilizatorului. În condiții normale de funcționare, temperatura suprafeței inferioare va rămâne într-o gamă acceptabilă de valori, conform definiției din standardul *IEC 62368-1*, însă aceste temperaturi pot fi îndeajuns de ridicate pentru a produce disconfort, sau chiar vătămă utilizatorul, în cazul contactului direct timp de mai mult de 10 secunde, la un moment dat. Din acest motiv, utilizatorilor li se recomandă să evite contactul prelungit direct cu partea inferioară a computerului.

Capitolul 2. Explorați calculatorul

PC-ul dvs. și sistemul de operare

Sistemul de operare este un software esențial pentru un PC. Acesta gestionează dispozitivele hardware ale PC-ului, asigură utilitățile și interfețele cu utilizatorul și permite instalarea diferitelor aplicații pentru o gamă variată de scopuri.

PC-ul este livrat cu Windows 11 preinstalat.

Configurarea inițială a sistemului de operare Windows

Când porniți PC-ul pentru prima dată, sistemul de operare Windows vă va ghida în procesul de configurare inițial. Cel mai important:

- Veți crea un cont de utilizator
- Vă veți conecta la o rețea wireless cu acces la internet
- Veți selecta setări referitoare la limbă

Notă: Dacă alegeți să setați Windows pentru uz personal, trebuie să utilizați fie un cont Microsoft existent, fie să creați unul nou. Puteți comuta la un cont local după configurarea inițială.

Configurați recunoașterea facială

În afară de parolele bazate pe text, Windows 11 acceptă metode suplimentare de autentificare a utilizatorilor pentru PC-urile care dispun de dispozitivele hardware necesare. Pentru PC-urile echipate cu un LED cu infraroșu și o cameră cu infraroșu încorporate, puteți activa recunoașterea facială, pentru a vă autentifica în Windows cu ajutorul feței.

Pas 1. Selectați **Start → Settings → Accounts → Sign-in options → Facial recognition**.

Pas 2. Selectați **Set up → Get started** și instrucțiunile de pe ecran pentru a vă înregistra fața.

Notă: Dacă utilizați un cont local pentru a vă conecta la Windows, trebuie să setați o parolă pentru acesta înainte de a activa recunoașterea facială.

Windows Update

Din când în când, PC-ul primește notificări de actualizare. Aceste notificări pot include caracteristici noi, actualizări de securitate și drivere de dispozitiv. În timp ce actualizările legate de securitate sunt descărcate și instalate automat, în mod normal, puteți controla manual instalarea altor actualizări disponibile.

În Windows Update, puteți vizualiza actualizările disponibile, puteți căuta manual dacă există actualizări și puteți configura setările aferente actualizărilor. Pentru a naviga la Windows Update, selectați **Settings → Windows Update**.

Opțiuni de recuperare pentru Windows

Este posibil să întâmpinați diverse probleme în timp ce utilizați PC-ul. Windows oferă mai multe opțiuni de recuperare pentru a ajuta la restaurarea funcționării normale a sistemului. Tabelul de mai jos vă va ajuta să alegeți opțiunea potrivită pentru diferite situații.

Tabela 5. Opțiunile de recuperare pentru Windows

Situații	Opțiuni de recuperare
Windows funcționează mult mai greu după ce instalați o aplicație.	Restaurați Windows de la un punct de restaurare sistem.
Windows nu funcționează corespunzător de ceva timp.	Resetați PC-ul păstrând fișierele personale.
PC-ul dvs. nu pornește.	Utilizați funcția de reparare la pornire a Windows.
PC-ul dvs. nu pornește și nu poate fi reparat utilizând funcția de reparare la pornire a Windows.	Utilizați o unitate de recuperare pentru a restaura Windows.

Resetați Windows-ul

Resetarea Windows vă permite să reinstalați sistemul de operare, păstrând în același timp fișierele personale. Aceasta oferă sistemului de operare un nou început și, în unele cazuri, restabilește performanța originală a PC-ului.

- Pas 1. Selectați **Settings** → **System** → **Recovery**.
- Pas 2. În opțiunile de recuperare, selectați **Reset PC**.
Când vi se solicită, alegeți între **Keep my files** și **Remove everything**.
- Pas 3. Urmați instrucțiunile de pe ecran pentru finaliza procesul de resetare.

Creați o unitate de recuperare

Vă recomandăm să creați o unitate de recuperare după finalizarea configurării inițiale a sistemului de operare Windows. Dacă întâmpinați o problemă semnificativă care împiedică pornirea Windows, puteți utiliza unitatea de recuperare pentru a restaura sistemul de operare de pe PC.

- Pas 1. Pregătiți o unitate USB goală cu o capacitate de stocare de 32 GB sau mai mare.
- Pas 2. În caseta de căutare din bara de activități, tastați **Create a recovery drive** și selectați aplicația corespunzătoare.
- Pas 3. Asigurați-vă că este selectată caseta **Back up system files to the recovery drive**, apoi selectați **Next**.
- Pas 4. Când vi se solicită, conectați unitatea USB la PC, selectați-o și apoi selectați **Next**.
- Pas 5. Selectați **Create**.

Restaurați Windows utilizând o unitate de recuperare

Dacă sistemul de operare Windows nu pornește, puteți utiliza o unitate de recuperare creată anterior pentru a restaura Windows pe PC.

- Pas 1. Oprirea PC-ului.
- Pas 2. Conectați unitatea de recuperare la PC.
- Pas 3. Apăsăți butonul de alimentare și F9 în mod repetat pentru a deschide meniul Buton Novo.
- Pas 4. Selectați **Boot Menu**.
- Pas 5. Selectați unitatea USB ca dispozitiv de boot.
PC-ul va porni în mediul de recuperare Windows.

Pas 6. Urmăți instrucțiunile de pe ecran pentru a restaura Windows pe PC.

Utilizați energia eficient

Utilizați caracteristicile de gestionare a energiei din această secțiune pentru a obține cel mai bun echilibru între performanță și eficiența alimentării.

Opriți PC-ul

Dacă ați terminat de utilizat PC-ul și nu planificați să reluați activitatea într-un timp scurt, opriți-l.

Pas 1. Selectați **Start → Power**.

Pas 2. Selectați **Shut down**.

Treceți PC-ul în modul de repaus

Dacă trebuie să încetați să utilizați PC-ul, dar aveți în plan să reluați utilizarea în scurt timp, îl puteți trece în modul de repaus. PC-ul va reveni mai rapid din modul repaus și vă veți putea relua lucrul de unde ați rămas.

Pas 1. Selectați **Start → Power**.

Pas 2. Selectați **Sleep**.

Acumulatorul reîncărcabil

Computerul dvs. include un acumulator încorporat, reîncărcabil, care permite utilizarea mobilă. Bateria se încarcă atunci când computerul este conectat la o priză electrică. Dacă utilizați computerul atunci când nu aveți acces la o priză electrică, bateria se descarcă pentru a furniza electricitatea necesară funcționării sistemului computerului.

Puteți încărca bateria oricând doriți. Acumulatorii computerelor Lenovo acceptă mai multe moduri de încărcare, adecvate pentru diferitele obiceiuri de utilizare a energiei. Puteți schimba modul de încărcare activ al bateriei în Legion Space sau Lenovo PC Manager.

Procesul de încărcare a bateriei este afectat de temperatura acesteia. Intervalul de temperatură recomandat pentru încărcarea bateriei este între 10 °C (50 °F) și 35 °C (95 °F).

Notă:

Pentru a mări la maximum durata de viață a bateriei, după ce aceasta este complet încărcată, trebuie să o descărcați la 94 % sau mai puțin, înainte de a o reîncărca din nou.

Modul normal

Modul normal este modul de încărcare de bază. În modul normal, încărcarea bateriei de la 0 % la 100 % durează, de obicei, de la 2 până la 4 ore.

Modul de economisire

În cazul în care computerul este conectat în mod constant la o priză electrică, luați în considerare comutarea încărcării bateriei la modul de economisire. În modul de economisire, bateria nu va fi încărcată complet. În schimb, nivelul de încărcare la bateriei va fi menținut la 75 % - 80 %. Acest lucru este benefic pentru buna funcționare pe termen lung a bateriei.

Notă: Dacă doriți ca bateria să fie încărcată complet înainte de a lua computerul la muncă, dezactivați modul de economisire comutând încărcarea bateriei la modul normal sau la modul de încărcare rapidă.

Modul de încărcare a bateriei peste noapte

Unele persoane respectă un tipar regulat atunci când utilizează computerele. Aceștia încheie ziua de lucru cu un nivel redus de încărcare a bateriei computerului. Apoi, conectează computerele pe timp de noapte și au nevoie ca bateria să fie încărcată complet în dimineața următoare, astfel încât să poată deconecta computerul și să-l ia la muncă. Aceste activități se petrec aproximativ la aceeași oră în fiecare zi. Dacă sunteți o astfel de persoană, luați în considerare activarea modului de încărcare a bateriei peste noapte.

Modul de încărcare a bateriei peste noapte afectează încărcarea bateriei în timpul nopții, perioadă în care, de obicei, dormiți. Atunci când este activată, computerul își adaptează cu regularitate comportamentul de încărcare pe baza observării momentului în care conectați computerul pe timp de noapte și îl deconectați dimineața. Pe timpul nopții, bateria este încărcată până la un anumit interval și este menținută în acel interval pe o perioadă de timp îndelungată, înainte de a continua încărcarea până la 100 %. Modul de încărcare a bateriei peste noapte asigură încărcarea în siguranță în timpul nopții și este benefic pentru buna funcționare pe termen lung a bateriei.

Notă: Dacă ați activat modul de încărcare a bateriei peste noapte și, într-o zi, vă schimbați rutina deconectând computerul mult mai devreme dimineața, este posibil să descoperiți că bateria nu este încărcată complet.

În cazul în care acumulatorul computerului dvs. acceptă modul de încărcare a bateriei peste noapte, acesta poate fi activat în Legion Space sau Lenovo PC Manager.

Recuperarea capacității complete a bateriei

În cazul în care computerul este conectat în mod constant la o priză electrică, iar bateria se încarcă rar, este posibil ca bateria să nu fie încărcată la capacitate maximă chiar dacă indicatorul nivelului bateriei raportează o încărcare de 100 %. Puteți recupera întregul potențial de încărcare al bateriei pur și simplu prin descărcarea și reîncărcarea bateriei.

- Pas 1. Deconectați computerul și utilizați-l până când nivelul de încărcare al bateriei scade sub 20 %.
- Pas 2. Conectați computerul și încărcați bateria la 100 %.

Setați comportamentul butonului de alimentare

În mod implicit, dacă apăsați pe butonul de alimentare computerul va trece în mod repaus. Cu toate acestea, puteți schimba comportamentul butonului de alimentare în Windows Panou de control.

- Pas 1. Tastați **Panou de control** în caseta de căutare Windows și apoi apăsați **enter**. Deschideți Panoul de control și vizualizați folosind pictograme mari sau mici.
- Pas 2. Selectați **Opțiuni de alimentare** și apoi **Alegeți ce va face butonul de alimentare**.

Ajustați setările de expirare pentru a economisi energie

Setarea unor timpi de expirare adecvați pentru intrarea PC-ului în modul de repaus și pentru oprirea ecranului încorporat este o modalitate eficientă de a reduce consumul de energie al PC-ului. Sistemul de operare Windows vine cu setări implicite de expirare pentru aceste două elemente, pe care le puteți ajusta în funcție de preferințele dvs.

- Pas 1. Selectați **Start → Settings → System → Power & battery → Screen, sleep, & hibernation timeouts**.
- Pas 2. Ajustați setările.
Pentru PC-urile de tip notebook, puteți seta timpi de expirare separați pentru două scenarii de utilizare: când PC-ul este conectat și când funcționează pe bază de baterie.

Setările de expirare implicite pentru economisirea energiei

Sistemul de operare al PC-ului are următorii timpi de expirare activați în mod implicit. Puteți ajusta aceste setări pentru a se potrivi preferințelor dvs.

Notă: Setarea timpilor de expirare corespunzător este o modalitate eficientă de a reduce consumul de energie al PC-ului. Evitați setarea unor timpi de expirare excesiv de lungi pentru a dezactiva eficient această caracteristică de economisire a energiei.

Tabela 6. Setări implicite de expirare pentru intrarea PC-ului în modul de repaus și oprirea ecranului

Acțiune de economisire a energiei	Stare alimentare	Timp de expirare (minute)
Opriti ecranul	Conectat	5
	Pe baterie	3
Treceți PC-ul în modul de repaus	Conectat	5
	Pe baterie	3

Notă: Pentru a activa PC-ul din modul repaus, apăsați butonul de alimentare sau orice tastă de pe tastatură.

Modurile de funcționare ale sistemului

Lenovo a preconfigurat mai multe moduri de funcționare pentru computerul dvs. Performanța maximă care poate fi obținută, consumul de energie și limita de viteză pentru ventilatorul radiatorului variază în funcție de modul de funcționare. Luați în considerare următoarele condiții atunci când doriți să schimbați modul de funcționare.

- Mediul în care utilizați computerul și
- Activitățile care rulează pe computer

Schimbați modul de funcționare în aplicația preinstalată Legion Space sau Lenovo Legion Zone. Drept comandă rapidă, puteți utiliza și combinația de taste fn + Q. Următorul tabel enumeră modurile de funcționare disponibile pentru computerul dvs. și condițiile recomandate pentru fiecare mod.

Tabela 7. Modurile de operare și condițiile lor de utilizare recomandate

Pictogramă	Mod de funcționare	Condiții recomandate
	Performanță	• Computerul este conectat la o priză electrică. • Doriți cea mai bună performanță și • Nu vă deranjează dacă ventilatorul face puțin zgomot.
	Echilibru	Planificați să comutați frecvent între diferite activități ale computerului pe parcursul unei perioade de timp.
	Silențios	• Calculatorul funcționează folosind alimentarea de la baterie sau • Doriți ca funcționarea computerului să fie cât se poate de silențioasă

Notă: Atunci când computerul funcționează folosind alimentarea de la baterie sau este conectat folosind un adaptor de alimentare sub puterea nominală, este posibil să nu îl puteți comuta la modul Performanță. În modul Echilibru, computerul comută în mod dinamic între modul Performanță și modul Silențios, în funcție de activitățile care rulează pe acesta.

Conectați-vă la o rețea

Conectați-vă la o rețea Wi-Fi

Asigurați-vă că aveți un cont de rețea Wi-Fi sigur și acreditările necesare.

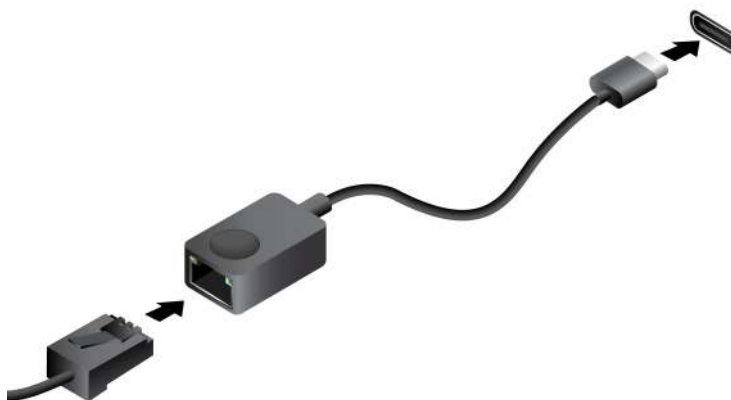
- Pas 1. Selectați pictograma de rețea  din partea de jos dreapta a ecranului.
- Pas 2. Selectați o rețea disponibilă, apoi selectați **Connect**.
Dacă doriți să fiți conectat automat la această rețea Wi-Fi la următoarea pornire a computerului, selectați **Connect automatically** înainte de a selecta **Connect**.
- Pas 3. Introduceți acreditările dacă este necesar, apoi urmați instrucțiunile de pe ecran pentru a vă conecta la rețeaua Wi-Fi dorită.

Stabiliți o conexiune cu fir

- Pas 1. Conectați un cablu Ethernet la conectorul Ethernet de pe computer.
- Pas 2. Conectați celălalt capăt al cablului Ethernet la o mufă de perete de rețea sau la un router.



Notă: În cazul în care computerul nu include un conector Ethernet, puteți achiziționa un adaptor USB-C la Ethernet de la Lenovo accesând <https://www.lenovo.com/accessories>.



Interacționați cu computerul dumneavoastră

Taste comenzi rapide

O tastatură Lenovo include de obicei următoarele taste de comandă rapidă pe care le puteți utiliza pentru a accesa aplicații sau pentru a ajusta setările.

- Taste funcționale (F1-F12)
- Taste cu selectare rapidă
- Combinații de taste cu tasta fn
- Combinații de taste cu tasta cu sigla Windows
- Tasta Copilot

Taste cu selectare rapidă

Tastele de acces rapid oferă acces rapid la setările și aplicațiile utilizate frecvent. Amplasate de obicei pe rândul de sus al tastaturii, acestea apar adeseori împreună cu taste funcționale (F1 – F12) și alte taste. Funcția fiecărei taste de acces rapid este indicată de pictograma imprimată pe tastă. Este posibil ca tastatura computerului dvs. să accepte doar un subset al tastelor de acces rapid enumerate.

Tabela 8. Funcții taste de acces rapid

Pictogramă tastă de acces rapid	Descrierea funcției
	Dezactivează/activează sunetul.
	Reduce volumul.
	Crește volumul.
	Activează/dezactivează microfonul.
	Reduce luminozitatea ecranului.
	Crește luminozitatea ecranului.
	Selectează și configurează dispozitivele de afișare.
	Activează/dezactivează modul avion.
	Deschide o experiență AI, un panou de lansare a aplicației sau o aplicație de gestionare a PC-ului preinstalată.
	Activează/dezactivează touchpadul.
	Deschide aplicația Smart Connect.
	Deschide aplicația Calculator.
	Deschide instrumentul de decupare.
	Pornește/oprește redarea audio sau video.
	Oprește redarea audio sau video.
	Redă melodia sau videoclipul anterior din lista de redare.
	Redă melodia sau videoclipul următor din lista de redare.

Tasta fn lock

Tasta fn lock este un comutator electronic care afectează modul în care utilizați funcțiile tastelor de acces rapid. Pentru activare și dezactivare, apăsați pe fn + esc.

Notă: Tasta esc se află în colțul din stânga sus al tastaturii. Are un LED care indică starea tastei fn lock.



Figura 7. Locațiile tastelor fn lock și fn

De obicei, la o tastatură Lenovo, tastele de acces rapid se află pe rândul de sus. Printre aceste taste de acces rapid se numără tastele funcționale (F1 – F12) și alte taste. Pentru aceste taste cu două funcții caracterele care indică funcțiile principale sunt imprimate deasupra pictogramelor care indică funcțiile secundare.

- A: o pictogramă sau un caracter care indică funcția principală
- B: o pictogramă sau un caracter care indică funcția secundară

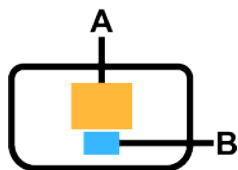


Figura 8. Configurația unei taste cu două funcții

Tabela 9. fn lock și tastele cu două funcții

LED-ul fn lock (Esc)	Starea fn lock	Apăsare doar pe tasta de acces rapid	Apăsare pe tasta de acces rapid, în timp ce țineți apăsată tasta fn
Dezacti- vat	Dezacti- vat	Funcție principală	Funcție secundară
Pornit	Activat	Funcție secundară	Funcție principală

Combinați de taste cu tasta fn

Tasta fn poate fi utilizată în combinație cu anumite taste pentru a ajusta setările dispozitivului sau pentru a activa funcții suplimentare.

Tabela 10. Combinații de taste pe bază de fn

Combinații de taste	Funcționale
fn + Q	Comută modul termic activ al PC-ului
fn + R	Comută rata de reîmprospătare a afișajului încorporat
fn + N	Afișează informații cheie despre dispozitiv
fn + Spațiu	Vedeți toate efectele de iluminare definite din fabrică
fn + săgeată sus	Crește luminozitatea tastaturii
fn + săgeată jos	Scade luminozitatea tastaturii
fn + B	Break
fn + P	Pause
fn + S	SysRq
fn + K	ScrLk
fn + I	Insert

Notă: Puteți configura controlul luminii de alimentare în Legion Space sau în utilitarul de configurare a firmware-ului pentru a-l sincroniza cu iluminarea de fundal a tastaturii atunci când utilizați comenzile rapide fn + săgeată sus/jos.

Combinații de taste cu tasta cu sigla Windows

Tasta cu sigla Windows se află în colțul din stânga jos al tastaturii. Acesta poate fi utilizat individual sau în combinație cu anumite taste pentru a schimba rapid setările și a accesa utilitățile sistemului de operare Windows. Tabelul de mai jos enumeră combinațiile de taste utilizate frecvent. Pentru o listă completă a tuturor combinațiilor de taste care utilizează tasta cu sigla Windows, consultați documentația online oficială Microsoft.

Tabela 11. Combinații de taste pentru sigla Windows

Tastă sau combinație de taste	Funcționale
Tasta siglă Windows 	Deschide sau închide meniul Start
+ A	Deschide sau închide Setări rapide
+ D	Revine la desktop
+ E	Deschide Explorer
+ I	Deschide Setări
+ L	Blochează ecranul
+ M	Minimizează toate ferestrele deschise
+ N	Deschide sau închide zona de notificare
+ P	Comută modurile pentru ecran multiplu
+ W	Deschide sau închide Widgeturi
+ ; (punct și virgulă)	Deschide panoul de emoji
+ Tab	Deschide sau închide Vizualizare activități
+ PrtSc	Face o captură de ecran complet și o salvează într-un fișier

Tasta Copilot

Era inteligenței artificiale a sosit, iar multe PC-uri Lenovo includ acum o tastă Copilot pe tastatură. Este situată pe rândul de jos sau pe cel de sus al tastaturii și este marcată cu .

Pentru PC-urile Windows cu Copilot în Windows disponibil și activat, Copilot în Windows se deschide atunci când apăsați pe tasta Copilot. În caz contrar, atunci când apăsați pe tasta Copilot se deschide Windows Search.

Conectarea la un afișaj extern

Conectarea la un afișaj cu fir

Conectați computerul la ecranul dorit cu un cablu corespunzător.

- Pas 1. Conectați un capăt al cablului ecranului la conectorul HDMI sau la un conector USB Type-C multifuncțional de pe computer.
- Pas 2. Conectați celălalt capăt al cablului la ecran.



Conectarea la un afișaj fără fir

Asigurați-vă că:

- Atât computerul, cât și ecranul acceptă tehnologia Miracast®.
- Ecranul este conectat la aceeași rețea Wi-Fi ca și computerul dvs. și este vizibil.

- Pas 1. Apăsați pe tasta Windows + K.
Computerul caută dispozitive de afișare fără fir și dispozitive audio și listează rezultatele.
- Pas 2. Selectați ecranul la care doriți să vă conectați, apoi urmați instrucțiunile de pe ecran.

Modificați setările de afișaj

- Pas 1. Faceți clic dreapta pe o zonă liberă de pe desktop, apoi selectați **Display settings**.
Computerul afișează fereastra **Display**.
- Pas 2. Selectați afișarea pentru care doriți să modificați setările.
- Pas 3. Modificați setările de afișare după cum este necesar.

Setați modul de afișare

- Pas 1. Apăsați pe  sau fn + .
Computerul afișează o listă cu modurile de afișare și evidențiază modul curent.

Pas 2. Selectați un mod de afișare din listă.

Activați lumina de noapte

Funcția de lumină de noapte din Windows 11 le permite utilizatorilor să treacă la tonuri de culoare mai calde, reducând emisiile de lumină albastră pentru a atenua oboseala ochilor.

Pas 1. Deschideți meniul de setări rapide selectând pictogramele pentru rețea, sunet sau baterie (📶 🔊 🔋) din extremitatea dreaptă a barei de activități sau utilizând comanda rapidă de la tastatură **Win** + **A**.

Pas 2. Selectați butonul pentru lumina de noapte pentru a o porni sau opri.

Notă: Unele versiuni de Windows 11 le permit utilizatorilor să își personalizeze setările rapide. Dacă butonul pentru lumina de noapte nu este vizibil, îl puteți adăuga în meniul de setări rapide selectând butonul de editare (✎).

Pentru mai multe sfaturi privind reducerea oboselii sau efortului ochilor, accesați <https://www.lenovo.com/us/en/compliance/visual-fatigue>.

Ajustare temperatură de culoare

În cazul în care este pornit modul Lumină nocturnă din Windows 11, puteți regla temperatura de culoare a ecranului.

Pas 1. Selectați **Start** → **Settings**.

Pas 2. Selectați **System** → **Display** → **Night light settings**.

Pas 3. Deplasați glisorul pentru a regla temperatura de culoare.

Notă: Anumite PC-uri Lenovo sunt certificate cu lumină albastră scăzută. Aceste PC-uri sunt supuse unor teste cu lumina nocturnă pornită și valoarea temperaturii de culoare setată la 48 sau mai mult.

Rată reglabilă de reîmprospătare a afișajului

Este posibil ca ochii să nu o observe, însă conținutul afișat pe ecranul computerului se reîmprospătează în mod constant. Rata de reîmprospătare a afișajului se referă la de câte ori pe secundă conținutul afișajului se reîmprospătează singur și se măsoară în hertzi (Hz).

O rată de reîmprospătare de 60 Hz este adecvată pentru cele mai multe situații și este eficientă din punct de vedere energetic. Cu toate acestea, atunci când vizualizați videoclipuri sau jucați jocuri video, o rată de reîmprospătare mai ridicată oferă, de obicei, o experiență de vizualizare mai uniformă.

Afișajele anumitor computere Lenovo acceptă două rate de reîmprospătare. Pentru un astfel de computer, puteți schimba manual funcționarea afișajului la o rată de reîmprospătare mai mare sau mai mică. Pentru sistemele de operare Windows, setările manuale se găsesc, de obicei, în **Settings** → **System** → **Display**. Drept comandă rapidă, puteți utiliza și combinația de taste **fn** + **R** pentru a comuta rata de reîmprospătare a afișajului.

Notă: Nu toate afișajele acceptă două rate de reîmprospătare. Dacă nu puteți găsi setările pentru schimbarea ratei de reîmprospătare a afișajului, este posibil ca rata de reîmprospătare a afișajului să fie fixă sau să nu poată fi schimbată manual.

Gesturi touchpad

Touchpadul este dispozitivul indicator încorporat al PC-ului. Puteți să atingeți și să treceți cu degetul pe touchpad pentru a naviga în sistemul de operare și în aplicații. În plus, sistemul de operare Windows acceptă și gesturi cu mai multe degete pe touchpad pentru a îmbunătăți productivitatea în timp ce interacționați cu sistemul de operare.

Tabela 12. Gesturi touchpad cu mai multe degete

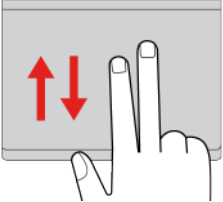
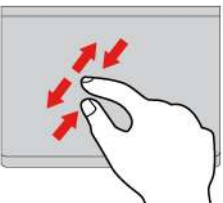
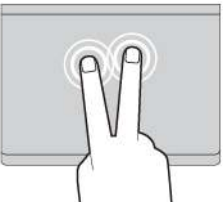
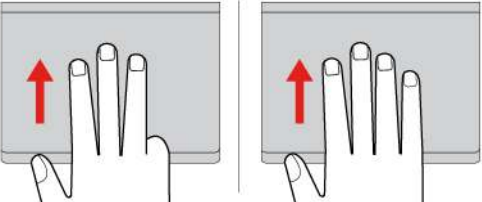
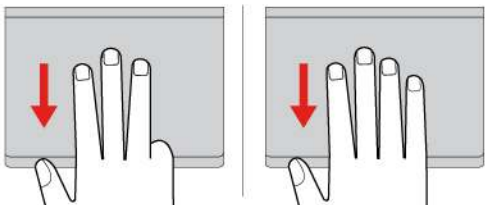
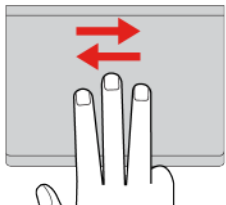
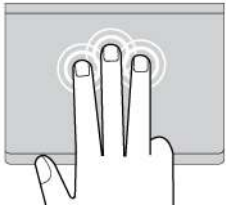
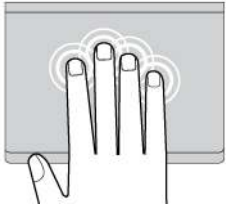
Gest	Funcționale
Glisare verticală cu două degete 	Derulează paginile
Puneți două degete pe touchpad și trageți cu două degete în interior sau exterior 	Micșorare/mărire
Atingeți cu două degete pe touchpad 	Afișează meniul contextual (clic dreapta)
Glisați în sus cu trei sau patru degete 	Afișează toate ferestrele deschise
Glisați în jos cu trei sau patru degete	Revine la desktop

Tabela 12. Gesturi touchpad cu mai multe degete (continuare)

Gest	Funcționale
	
Glisați spre stânga sau spre dreapta cu trei degete	Comută între aplicații deschise
	
Atingeți cu trei degete pe touchpad	Deschideți Windows Search
	
Atingeți cu patru degete pe touchpad	Deschideți centrul de notificare
	

Modificarea funcțiilor implicite pentru gesturile de pe touchpad

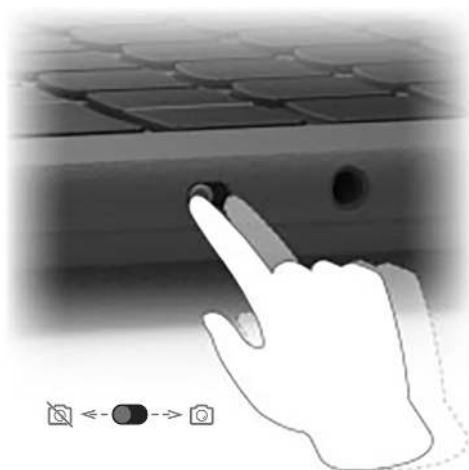
Funcțiile pentru gesturile pe touchpad cu trei și patru degete pot fi modificate în setările Windows.

- Pas 1. Selectați **Settings → Bluetooth & devices → Touchpad**.
- Pas 2. În **Three-finger gestures** sau **Four-finger gestures**, utilizați listele verticale pentru a modifica funcțiile pentru gesturile de glisare sau de atingere.

Protejați-vă confidențialitatea utilizând comutatorul pentru cameră

Comutatorul pentru cameră este un buton mecanic care împiedică orice încercare de captare a imaginii, protejându-vă astfel confidențialitatea. Pentru a dezactiva camera, glisați comutatorul camerei în direcția indicată de . Când doriți să utilizați camera din nou, glisați comutatorul pentru cameră în cealaltă direcție.

Dacă glisați comutatorul pentru cameră spre  în timpul unui apel video, participanții la apelul video nu vă vor putea vedea. Dacă glisați comutatorul pentru cameră înapoi în poziția opusă, participanții vă pot vedea din nou.



Notă: După ce glisați comutatorul pentru cameră,  sau  se afișează pe ecran pentru a confirma reușita setării.

Caracteristici inteligente

Computerul dvs. poate avea preinstalată aplicația Legion Space sau Lenovo PC Manager. Majoritatea funcțiilor descrise aici pot fi activate sau dezactivate în una dintre aceste aplicații. Alte caracteristici pot fi activate într-o aplicație de sine stătătoare.

Notă:

- Caracteristicile software se pot modifica. În acest caz faceți referire la produsul în sine
- Este posibil să fie necesar să finalizați actualizarea online a aplicațiilor pentru ca funcțiile să aibă efect.

Mod GPU

Lenovo a presetat mai multe moduri GPU pe PC-ul dvs., care vă ajută să alocați resursele sistemului în mod corespunzător pentru a obține un echilibru optim între performanță, durata de viață a bateriei și nivelurile de zgomot. Puteți schimba modul GPU în funcție de scenariile de utilizare în aplicația preinstalată Legion Space sau Legion Zone.

Următorul tabel enumeră modurile disponibile pentru PC-ul dvs. și condițiile recomandate pentru fiecare mod.

Mod GPU	Condiții recomandate
Mod iGPU	Activitatea dvs. curentă se limitează la navigarea ocazională pe internet și la procesarea de text.
Mod dGPU	Doriți cea mai bună performanță grafică posibilă în jocurile AAA, editarea video și designul profesional.
Mod hibrid	Planificați să comutați frecvent între diferite activități pe parcursul unei perioade de timp.

Notă: Este necesară repornirea sistemului de operare pentru a trece la Modul dGPU.

Instant Boot

Instant Boot permite PC-ului să pornească automat atunci când îl încărcați prin conectorul de alimentare sau conectorul USB Type-C. Aceasta îmbunătățește semnificativ eficiența pornirii, deoarece nu mai este necesar să apăsați butonul de alimentare pentru a porni dispozitivul.

Activați această funcție în utilitarul de configurare firmware și alegeți să o aplicați pentru conectorul de alimentare sau pentru conectorul USB Type-C.

Anularea inteligentă a zgomotului

Anularea inteligentă a zgomotului este o caracteristică de reducere a zgomotului disponibilă pe unele modele de produse Lenovo. Prin filtrarea zgomotelor de intrare și ieșire, Anularea inteligentă a zgomotului îmbunătățește experiența audio.



Funcționale	Descriere	Observații
Anularea zgomotului pentru microfon	Recunoaștere vocală: Computerul dvs. vă distinge vocea și se concentrează asupra ei.	- Această funcție are efect numai când se utilizează microfoane/matrice încorporate sau microfoane cu fir cu mufă de 3,5 mm ca medii de intrare. - Pentru a dezactiva această funcție, selectați Dezactivată.
	Normală: computerul se axează pe vocea persoanei spre care este îndreptat și reduce sunetul ambiant.	
	Voci multiple: computerul captează mai multe voci dintr-o zonă mai amplă din fața calculatorului.	
Anularea zgomotului pentru difuzor	Computerul filtrează și elimină alte sunete pentru a reda doar voci umane.	Această funcție nu este aplicabilă în scenarii precum ascultarea de muzică și vizionarea de clipuri video.

Notă:

- În funcție de hardware, computerul dvs. s-ar putea să nu accepte toate funcțiile și opțiunile descrise mai sus.
- Puteți vizualiza și personaliza această caracteristică în Legion Space sau Lenovo PC Manager.

Aplicații Lenovo unice

Smart Connect

Smart Connect este o aplicație care vă poate asocia cu ușurință PC-ul cu smartphone-ul Motorola și cu tableta Lenovo. Cu Smart Connect, puteți să:

- Accesați aplicații mobile de pe PC
- Partajați rapid conținut între dispozitivele conectate
- Reflectați ecranul telefonului sau să creați un ecran virtual al telefonului pe PC
- Copiați și să inserați între dispozitivele conectate
- Utilizați camera telefonului sau a tabletei ca cameră web pentru PC
- Controlați telefonul sau tableta utilizând tastatura și mouse-ul PC-ului
- Extindeți sau să oglindiți ecranul PC-ului pe tabletă

Notă: Smart Connect efectuează actualizări periodice pentru a vă îmbunătăți experiența. Caracteristicile pot fi adăugate sau modificate după ce sunt instalate actualizările.

Pentru a deschide Smart Connect, puteți tasta `Smart Connect` în caseta de căutare Windows și apoi să selectați rezultatul potrivit. Alternativ, puteți apăsa și tasta pentru acces rapid marcată cu  (F11) drept comandă rapidă.

Lenovo Qira (pentru modelele selectate)

Lenovo Qira este o inteligență ambientală personală care permite interacțiuni vocale sau text în timp real și poate genera conținut precum text, imagini, rezumate și transcrieri pe baza solicitărilor dvs. Acceptă mai multe moduri de procesare, inclusiv procesarea pe dispozitiv și procesarea hibridă care poate utiliza servicii securizate bazate pe cloud. Modul de procesare utilizat depinde de setările dumneavoastră, de cerințele caracteristicilor și de capacitățile dispozitivului.

Lenovo Qira este integrat în sistem și funcționează cu aplicațiile și serviciile suportate. Dacă utilizați mai multe dispozitive Lenovo și vă conectați cu același Lenovo ID, puteți beneficia de o experiență consecventă pe PC-urile Lenovo, tabletele Lenovo și smartphone-urile Motorola compatibile. Acest lucru vă permite să treceți de la un dispozitiv la altul și să mențineți continuitatea activităților, în funcție de disponibilitatea caracteristicilor, permisiuni și setările dvs.

Notă:

- Lenovo Qira nu este disponibil pe toate modelele de produse. Pe modelele care nu acceptă Lenovo Qira, apăsarea tastei rapide  deschide în schimb o aplicație de gestionare a PC-ului preinstalată sau un panou de lansare a aplicațiilor.
- Utilizarea Lenovo Qira prin tasta rapidă  poate necesita o actualizare online.
- Lenovo Qira primește actualizări periodice pentru a îmbunătăți funcționalitatea. Caracteristicile se pot modifica pe măsură ce sunt instalate actualizările.
- Lenovo Qira poate genera informații inexacte, incomplete sau părtinitoare. Nu înlocuiește consilierea profesională sau judecata independentă și este posibil să nu fie potrivită pentru unii minori. Ar trebui să examinați și să verificați rezultatele înainte de utilizare. Dacă distribuiți conținut neverificat, etichetați-l clar ca fiind „generat de inteligența artificială”. Pentru informații suplimentare, consultați [Politica Lenovo privind utilizarea acceptabilă a inteligenței artificiale](#).
- Lenovo Qira respectă reguli stricte de consimțământ conforme cu reglementările și nu partajează datele dvs. fără acordul dvs. explicit.

Faceți upgrade pentru Lenovo AI Now la Lenovo Qira

În funcție de data fabricației, PC-ul dvs. poate fi furnizat preinstalat cu Lenovo AI Now, predecesorul Lenovo Qira. Lenovo Qira înlocuiește Lenovo AI Now, oferind o experiență de inteligență artificială actualizată și îmbunătățită.

Pentru a ajuta dispozitivele eligibile să facă upgrade fără probleme, Lenovo a implementat un program de upgrade online. Dacă PC-ul este eligibil, veți primi o notificare de upgrade pe ecran.



Selectați **Learn More** pentru a vedea detaliile actualizării și apoi selectați **Update** pentru a începe procesul de actualizare.

Notă: Procesul de upgrade poate dura ceva timp. Înainte de a începe, asigurați-vă că PC-ul este conectat la priză și la o conexiune stabilă la internet.

Lansați Lenovo Qira

- Tastați **Qira** în caseta de căutare Windows și selectați rezultatul corespunzător.
- Apăsăți tasta rapidă dedicată, marcată cu ☆, drept comandă rapidă.

Pe desktop apare o bară de comandă.

Configurați Lenovo Qira

Pentru a începe să utilizați Lenovo Qira, trebuie mai întâi să vă conectați și să configurați setările de interacțiune preferate.

Autentificați-vă la Lenovo Qira

După lansarea barei de comandă Lenovo Qira, se afișează automat o pagină de autentificare. Urmăriți instrucțiunile de pe ecran pentru a vă autentifica folosind Lenovo ID.

Ca alternativă, plasați cursorul peste bara de prompt, selectați pictograma Lenovo Qira  pentru a deschide fereastra principală și accesați **Settings** → **Account**.

Configurați Lenovo Qira

În fereastra Lenovo Qira, accesați meniul **Settings** pentru a vă personaliza preferințele.

Tabela 13. Setări Lenovo Qira

Setări	Descriere
Language	Alegeți limba de răspuns.
Launch Options	Activați sau dezactivați funcția de cuvânt de activare, care vă permite să invocați Lenovo Qira rostind „Hey, Qira”. Notă: Funcția cuvânt de activare necesită permisiunea pentru microfon. Pentru a gestiona acest lucru, accesați Start → Settings → Privacy & security → Microphone din App permissions și asigurați-vă că Lenovo Qira are acces la microfon.
Voice	• Configurați recunoașterea amprenteii vocale și selectați tonul vocii. Recunoașterea amprenteii vocale este utilizată numai pentru a vă identifica vocea pe dispozitiv. • Selectați dacă Lenovo Qira răspunde prin audio sau text.
Sync Data	Activați sau dezactivați sincronizarea datelor.
Processing Mode	Selectați modul de procesare a solicitărilor: • Hybrid Mode: Utilizează o combinație de inteligență artificială pe dispozitiv și servicii bazate pe cloud. Anumite solicitări pot fi procesate utilizând servicii cloud. • Local Mode: Utilizează numai inteligența artificială de pe dispozitiv. Unele caracteristici pot fi limitate sau indisponibile comparativ cu Hybrid Mode.
Personalized Answers	Selectați dacă Lenovo Qira are permisiunea de a accesa datele dvs. personale stocate pentru a oferi răspunsuri personalizate și contextuale.
Connectors	Selectați aplicațiile, serviciile și valorile implicite ale dispozitivului la care Lenovo Qira are permisiunea de a se conecta.
Close Behavior	Selectați dacă Lenovo Qira poate rula în fundal după ce este închis.
Catch Me Up	Selectați aplicațiile ale căror notificări doriți să le rezumați.

Invocați Lenovo Qira

Când Lenovo Qira este minimizată ca o pastilă  pe desktop, o puteți accesa astfel:

- Faceți clic pe pictograma tip pastilă Lenovo Qira de pe desktop.
- Dacă spuneți „Hey, Qira” atunci când funcția de cuvânt de activare și permisiunea microfonului sunt activate.
- Dacă apăsați tasta de acces rapid dedicată, marcată cu ☆.

Închideți Lenovo Qira

Puteți închide Lenovo Qira după cum urmează:

Tabela 14. Cum să închideți Lenovo Qira

Vizualizare curentă	Acțiune de închidere
Bară de comandă	1. Plasați cursorul peste bara de comandă și selectați butonul Minus (—) pentru a minimiza Lenovo Qira într-o pastilă pe desktop. 2. Faceți clic dreapta pe pictograma de tip pastilă  și selectați Close.
Fereastră completă	Selectați butonul Close (X) din colțul din dreapta sus.

După închidere, Lenovo Qira se minimizează în bara de sistem și rămâne inactiv până când îl lansați din nou.

Dacă doriți să ieșiți complet din Lenovo Qira:

- Faceți clic dreapta pe pictograma Lenovo Qira din bara de sistem și selectați **Exit**.
- Deschideți Task Manager, localizați Lenovo Qira și selectați **End task**.

Explorați Lenovo Qira

Lenovo Qira este construit în jurul următoarelor atribute:

- Prezență: Lenovo Qira este ușor accesibil atunci când alegeți să îl utilizați.
- Acțiuni: Lenovo Qira vă poate ajuta cu sarcini precum redactarea e-mailurilor sau editarea documentelor, după ce le revizuiți și confirmați.
- Percepții: Atunci când este activată și permisă de dvs., Lenovo Qira poate analiza informațiile din aplicațiile compatibile sau din intrările dispozitivelor pentru a oferi asistență contextuală.

Tabela 15. Principalele caracteristici ale Lenovo Qira

Caracteristici	Descriere
Răspunsuri la întrebări	Răspunde solicitărilor dvs. cu informații utile.
Sugestii proactive (Next Move)	Oferă sugestii adaptate activității dumneavoastră, sprijinindu-vă cu sfaturi relevante, în timp ce păstrați controlul asupra tuturor acțiunilor.
Generarea și editarea conținutului	Vă ajută să redactați, rescrieți și editați conținut pentru e-mailuri, documente, mesaje și note, sub rezerva revizuirii și aprobării dumneavoastră înainte ca orice să fie partajat sau salvat.

Tabela 15. Principalele caracteristici ale Lenovo Qira (continuare)

Caracteristici	Descriere
Local Mode	Efectuează anumite sarcini utilizând inteligența artificială locală atunci când Local Mode este activat sau dispozitivul este offline. Unele caracteristici pot fi limitate sau indisponibile.
Hybrid Mode	Combină inteligența artificială de pe dispozitiv cu serviciile bazate pe cloud pentru a activa caracteristici și capacități suplimentare atunci când Hybrid Mode este activat și este disponibilă o conexiune la internet. Anumite solicitări pot fi procesate utilizând servicii cloud.
Interacțiune live (Live Mode)	Permite conversații vocale în timp real și interacțiuni prin cameră atunci când invocați activ Lenovo Qira și acordați permisiunile necesare pentru microfon sau cameră.
Rezumatul notificărilor (Catch Me Up)	Rezumă notificările recente de la aplicațiile pe care le alegeți, ajutându-vă să rămâneți informat, oferindu-vă în același timp control deplin asupra aplicațiilor incluse și a modului în care notificările sunt sincronizate.
Înregistrare live (Pay Attention)	Acceptă întâlniri și conversații cu transcrieri, traduceri opționale și rezumate.
Generarea de imagini cu inteligență artificială (Creator Zone)	Creează imagini generate de inteligența artificială în Creator Zone , un spațiu creativ dedicat cu verificări de siguranță și marcaj de filigran încorporate.
Bază de cunoștințe (Knowledge)	Vă ajută să creați și să accesați o bibliotecă personală de cunoștințe, stocând și recuperând informațiile pe care alegeți să le salvați, cum ar fi notițe, documente sau rezumate de întâlniri.

Notă: Toate caracteristicile operează numai când le activați, în conformitate cu setările și permisiunile dispozitivului dumneavoastră.

Legion Space

Legion Space este o aplicație dezvoltată special pentru a vă ajuta să accesați resursele jocului, să reglați performanța, să modificați efectele luminoase și să gestionați dispozitivele și perifericele.

Pentru a accesa aplicația, tastați **Legion Space** în caseta de căutare Windows și selectați rezultatul corespunzător. De asemenea, puteți găsi aplicația din bara de activități.

Notă: Actualizări periodice ale aplicației Legion Space pot fi disponibile prin actualizări online. Caracteristicile pot fi adăugate sau modificate după ce sunt instalate actualizările.

Firmware-ul PC-ului

Când porniți PC-ul, în interiorul acestuia sunt executate o serie de instrucțiuni pentru a iniția dispozitive, pentru a localiza un dispozitiv de boot și pentru a căuta un program numit bootloader. Bootloaderul va găsi apoi sistemul de operare instalat pe PC-ul dvs. și îi va preda acestuia controlul. Când sistemul de operare este pornit, PC-ul este pregătit pentru utilizare.

Aceste instrucțiuni sunt stocate pe un cip Flash pe placa de sistem a PC-ului. Cipul Flash și instrucțiunile stocate pe acesta sunt denumite firmware pentru PC (UEFI/BIOS).

Utilitarul de configurare a firmware-ului

PC-urile Lenovo includ de obicei un utilitarul de configurare al firmware-ului care vă permite să:

- Să vizualizați informații despre PC și dispozitivele acestuia
- Să modificați setările dispozitivului
- Să modificați ordinea dispozitivelor de boot
- Să setați parole pentru firmware sau pentru dispozitivul de stocare în masă

Notă: Ar trebui să fie necesar rar să utilizați utilitarul de configurare în utilizarea zilnică a PC-ului. Pentru a vizualiza informațiile despre dispozitiv, puteți utiliza utilitățile furnizate de sistemul de operare sau aplicațiile furnizate de Lenovo (Legion Space sau Lenovo PC Manager). Puteți utiliza meniul cu butoanele Novo pentru a modifica temporar ordinea dispozitivelor de boot.

Deschideți utilitarul de configurare a firmware-ului

Pas 1. Porniți sau reporniți calculatorul.

Pas 2. Apăsați repetat F2.

Pas 3. Pe ecranul de bun venit, selectați **Mai multe setări**.

Setați parole în utilitarul de configurare firmware

Această secțiune prezintă tipurile de parole pe care le puteți seta în utilitarul de configurare al firmware-ului.

Tipuri de parole

Puteți seta diferite tipuri de parole în instrumentul de configurare a firmware-ului.

Tipul de parolă	Condiție preliminară	Utilizare
Parolă de administrator	Nu	Trebuie să o introduceți pentru a porni utilitarul de configurare.
Parolă de utilizator	Parola de administrator trebuie setată.	Puteți utiliza parola de utilizator pentru a porni utilitarul de configurare.
Parolă master hard disk	Nu	Trebuie să o introduceți pentru a porni sistemul de operare.
Parolă de HDD pentru utilizator	Parola master HD trebuie setată.	Puteți utiliza parola de HDD pentru utilizator pentru a porni sistemul de operare.

Notă:

- Toate parolele setate în utilitarul de configurare sunt alcătuite numai din caractere alfanumerice.
- Dacă porniți utilitarul de configurare utilizând parola de utilizator, puteți doar schimba câteva setări.

Setați parola de administrator

Puteți seta o parolă de administrator, pentru prevenirea accesului neautorizat la utilitarul de configurare a firmware-ului.

Atenție: Dacă uitați parola de administrator, niciun reprezentant autorizat de service Lenovo nu vă poate reseta parola. Trebuie să vă duceți computerul la un furnizor de service autorizat Lenovo pentru a vă înlocui placa de sistem. Se solicită dovada achiziționării și se percepe o taxă pentru piese și service.

- Pas 1. Deschideți utilitarul de configurare a firmware-ului.
- Pas 2. Selectați **Security → Set Administrator Password** și apăsați enter.
- Pas 3. Introduceți un șir de parolă care conține doar litere și numere, apoi apăsați enter.
- Pas 4. Introduceți parola din nou și apăsați enter.
- Pas 5. Selectați **Exit → Exit Saving Changes**.

Data următoare când porniți computerul, introduceți parola de administrator pentru a deschide utilitarul de configurare. Dacă **Power on Password** este activată, trebuie să introducă parola de administrator sau parola de utilizator pentru a porni calculatorul.

Modificați sau eliminați parola de administrator

Doar administratorul poate modifica sau elimina parola de administrator.

- Pas 1. Deschideți utilitarul de configurare a firmware-ului utilizând parola de administrator.
- Pas 2. Selectați **Security → Set Administrator Password** și apăsați enter.
- Pas 3. Introduceți parola curentă.
- Pas 4. În caseta de text **Enter New Password**, introduceți parola nouă.
- Pas 5. În caseta de text **Confirm New Password**, introduceți parola din nou.

Notă: Dacă doriți să eliminați parola, apăsați tasta enter în ambele casetele text, fără a introduce caractere.

- Pas 6. Selectați **Exit → Exit Saving Changes**.

Dacă eliminați parola de administrator, este eliminată deasemenea și parola de utilizator.

Setați parola de utilizator

Trebuie să setați parola de administrator înainte de a seta parola de utilizator.

Administratorul de utilitarul de configurare poate fi necesar să setați o parolă de utilizator pentru utilizarea de către alte persoane.

- Pas 1. Deschideți utilitarul de configurare a firmware-ului utilizând parola de administrator.
- Pas 2. Selectați **Security → Set User Password** și apăsați enter.
- Pas 3. Introduceți un șir de parolă care conține doar litere și numere, apoi apăsați enter. Parola de utilizator trebuie să fie diferită de parola de administrator.
- Pas 4. Introduceți parola din nou și apăsați enter.

Pas 5. Selectați **Exit → Exit Saving Changes**.

Activează parola de pornire

Dacă parola de administrator BIOS sau de utilizator au fost setate, puteți activa parola de pornire pentru a impune o securitate mai mare.

Pas 1. Deschideți utilitarul de configurare a firmware-ului.

Pas 2. Selectați **Security → Power on Password** și apăsați enter.

Notă: Parola de administrator trebuie setată în prealabil.

Pas 3. Modifică setare la **Enabled**.

Pas 4. Selectați **Exit → Exit Saving Changes**.

Dacă este activată parola de pornire, pe ecran apare o solicitare de fiecare dată când porniți computerul. Trebuie să introduceți parola corectă pentru a porni utilizarea computerului.

Setați parola pentru unitatea de stocare secundară

Datele permanente sunt stocate pe dispozitive de stocare secundare. Calculatorul dvs. poate include una sau mai multe SSD sau unități de hard disk ca unitate(unități) de stocare secundară. Puteți seta parole pentru dispozitivele de stocare secundare în utilitarul de configurare pentru a preveni accesul neautorizat la datele dumneavoastră.

Atenție: Fiți foarte atent când setați o parolă HD. Dacă ați uitat parola de HDD, reprezentantul de service autorizat de Lenovo nu poate să o reseteze sau să recupereze datele de pe unitatea HDD. Trebuie să vă duceți computerul la un furnizor de service autorizat Lenovo pentru a vă înlocui unitatea HDD. Se solicită dovada achiziționării și se percepe o taxă pentru piese și service.

Pas 1. Deschideți utilitarul de configurare a firmware-ului.

Pas 2. Selectați **Security → Set Hard Disk Password** și apăsați enter.

Notă: Dacă modelul de computer include mai multe unități de stocare secundară, puteți seta o parolă separată pentru fiecare dispozitiv. Dacă porniți utilitarul de configurare utilizând parola de utilizator, nu puteți seta parola HD.

Pas 3. Urmați instrucțiunile de pe ecran pentru a seta atât parola principală, cât și pe cea de utilizator.

Notă: Parolele master și HD pentru utilizator trebuie să fie setate în același timp.

Pas 4. Selectați **Exit → Exit Saving Changes**.

Dacă este setată parola HD, trebuie să furnizați parola corectă pentru a porni sistemul de operare.

Modificați sau eliminați parola HD

Pas 1. Deschideți utilitarul de configurare a firmware-ului.

Pas 2. Selectați **Securitate**.

Pas 3. Modifică sau elimină parola HD.

Pentru a schimba sau a elimina parola master, selectați **Change Master Password** și apăsați enter.

Notă: Dacă eliminați parola master HD, se elimină de asemenea și parola HD pentru utilizator.

Pentru a schimba parola de utilizator, selectați **Change User Password** și apăsați enter.

Notă: Parola HD pentru utilizator nu poate fi eliminată separat.

Pas 4. Selectați **Exit → Exit Saving Changes**.

Capitolul 3. Ajutor și suport

Întrebări frecvente

Ce ar trebui să faceți dacă PC-ul dvs. nu pornește

Încercați oricare dintre următoarele soluții pentru a rezolva problema.

- Deconectați toate dispozitivele externe, inclusiv unitatea USB, hard disk-ul portabil, imprimanta, stația de andocare și chiar mouse-ul și tastatura, deoarece un dispozitiv extern care funcționează defectuos poate împiedica pornirea PC-ului.
- Înlocuiți adaptorul de alimentare cu unul conform pentru a conecta PC-ul la o priză funcțională.
- Utilizați instrumentul de reparare la pornire Windows dacă vedeți în continuare sigla Windows.
 1. Porniți PC-ul și așteptați să apară sigla Windows (sau alte sigle).
 2. De îndată ce apare sigla, apăsați și mențineți apăsat butonul de pornire până când PC-ul se oprește.
 3. Porniți din nou PC-ul și repetați pasul anterior.
 4. Porniți din nou PC-ul. Windows ar trebui să afișeze ecranul **Automatic Repair**.
 5. Selectați **Advanced options** → **Startup Repair**.
- Folosiți un punct de restaurare înregistrat pe PC sau o unitate de recuperare pentru a restaura Windows.

Ce trebuie să faceți dacă PC-ul rămâne blocat în modul de repaus sau hibernare

Încercați oricare dintre următoarele soluții pentru a rezolva problema.

- Resetați driverul grafic apăsând tasta Windows + Ctrl + Shift + B.
- Reporniți PC-ul.
 1. Țineți apăsat butonul de alimentare până când PC-ul se închide complet.
 2. Așteptați aproximativ 15 secunde.
 3. Apăsați butonul de alimentare pentru a porni PC-ul.
- Identificați cauza principală a problemei după repornirea PC-ului.
 - Permiteți activarea PC-ului prin intermediul mouse-ului dorit.
 1. Tastați `device manager` în caseta de căutare Windows și apoi apăsați enter.
 2. În **Mice and other pointing devices**, selectați mouse-ul dorit.
 3. Sub **Power Management**, bifați **Allow this device to wake the computer**.
 4. Selectați **OK**.
 - Dezactivați pornirea rapidă, deoarece poate intra în conflict cu modul de repaus sau hibernare.
 1. Introduceți `control panel` în caseta de căutare din Windows, apoi apăsați enter.
 2. Selectați **Hardware and Sound** → **Power Options** → **Choose what the power button does** → **Change settings that are currently unavailable**.
 3. Debifați **Turn on fast startup (recommended)**.
 4. Selectați **Save changes**.

- Dezactivați temporizatoarele de activare deoarece pot cauza instabilitatea sistemului sau ecran negru.
 1. Introduceți `control panel` în caseta de căutare din Windows, apoi apăsați enter.
 2. Selectați **Hardware and Sound** → **Power Options** → **Change when the computer sleeps** → **Change advanced power settings**.
 3. Selectați **Sleep** → **Allow wake timers**.
 4. În dreptul **On battery** și **Plugged in**, dezactivați temporizatoarele de activare.
 5. Selectați **Apply** → **OK**.

De ce computerul meu pornește automat atunci când deschid capacul

Este posibil ca pe computerul dvs. să fie activată funcția Flip to Start. Multe computere notebook Lenovo includ un senzor care poate detecta unghiul de deschidere al capacului. Atunci când deschideți capacul, senzorul poate detecta acest comportament. Dacă funcția Flip to Start este activată, computerul va reacționa prin pornirea automată.

Dacă nu vă place această caracteristică, o puteți dezactiva. Funcția Flip to Start poate fi activată și dezactivată în:

- Legion Space sau Lenovo PC Manager
- Firmware Setup Utility

Ce ar trebui să faceți dacă PC-ul dumneavoastră este alimentat, dar nu se încarcă

Încercați oricare dintre următoarele soluții pentru a rezolva problema.

- Asigurați-vă că adaptorul de alimentare este conectat corect atât la priza de perete, cât și la PC.
- Asigurați-vă că adaptorul de alimentare și conectorul nu sunt deteriorate. Cuplați adaptorul de alimentare la o altă priză de perete.
- Asigurați-vă că utilizați un adaptor de alimentare cu puterea corespunzătoare. Adaptoarele de alimentare cu putere scăzută pot cauza probleme de încărcare a bateriei.
- Reporniți PC-ul.
- Reveniți la un driver de baterie anterior.
 1. Tastați `device manager` în caseta de căutare Windows și apoi apăsați enter.
 2. Din **Batteries**, select **Microsoft AC Adapter** sau **Microsoft ACPI-Compliant Control Method Battery**.
 3. Selectați fila **Driver**, apoi selectați **Roll Back Driver**.
 4. Selectați **Yes** pentru a reveni la driverul de baterie anterior și reporniți PC-ul.

Notă: Dacă opțiunea **Roll Back Driver** nu este disponibilă, Windows nu are un driver anterior la care să revină. În acest caz, puteți încerca să actualizați sau să dezinstalați driverul bateriei din fila **Driver**.

- Verificați modul de încărcare a bateriei în Lenovo Vantage sau Legion Space. În anumite moduri, încărcarea se va opri atunci când bateria ajunge la un anumit prag, pentru a prelungi durata de viață a bateriei.
- Actualizați firmware-ul din Lenovo Vantage sau Legion Space.

Ce trebuie să faceți dacă bateria se descarcă rapid

Încercați oricare dintre următoarele soluții pentru a rezolva problema.

- Evitați utilizarea PC-ului în condiții de căldură excesivă sau frig extrem, deoarece temperaturile extreme afectează performanța bateriei.
- Deconectați toate dispozitivele externe inutile.
- Restricționați activitățile din fundal ale aplicațiilor consumatoare de energie.
 1. Selectați **Settings** → **System** → **Power & battery** → **Battery usage**.
 2. Sub **Battery usage per app**, puteți verifica aplicațiile consumatoare de energie. Apoi limitați activitatea în fundal a aplicației dorite selectând **More options** *** → **Manage background activity**.
 3. Din **Background app permissions**, selectați **Power optimized (recommended)** sau **Never** pentru a gestiona activitatea în fundal a aplicației.
- Dezactivați toate aplicațiile de pornire inutile.
 1. Selectați **Settings** → **Apps** → **Startup**.
 2. Dezactivați toate aplicațiile de pornire inutile.
- Ajustați setările pentru alimentare și baterie.
 1. Selectați **Settings** → **System** → **Power & battery**.
 2. În **Screen, sleep and hibernate timeouts** → **On battery**, setați valori mai scurte pentru **Turn my screen off after** și **Make my device sleep after**.
 3. În **Power Mode** → **On battery**, selectați **Best Power Efficiency**.
- Reduceți luminozitatea ecranului folosind F5 (sau fn + F5) sau din **Settings** → **System** → **Display** → **Brightness**.
- Reduceți sau dezactivați iluminarea tastaturii folosind fn + Spațiu sau fn + săgeată în jos.

Cum să remediați erorile cu ecran albastru

1. Reporniți PC-ul.
2. Introduceți `get help` în caseta de căutare din Windows, apoi apăsați enter.
3. În caseta de căutare din aplicația Get Help, introduceți `troubleshoot BSOD error`.
4. Urmați pașii indicați.

Ce ar trebui să faceți dacă ecranul dumneavoastră pâlpâie

Încercați oricare dintre următoarele soluții pentru a rezolva problema.

- Resetați driverul grafic apăsând tasta Windows + Ctrl + Shift + B.
- Reporniți PC-ul.
- Verificați dacă Task Manager pâlpâie apăsând Ctrl + Alt + Delete sau Ctrl + Shift + Esc.
 - Dacă Task Manager pâlpâie, reveniți la driverul pentru ecran.
 1. Tastați `device manager` în caseta de căutare Windows și apoi apăsați enter.
 2. În **Display adapters**, selectați un adaptor de ecran.
 3. Selectați fila **Driver**, apoi selectați **Roll Back Driver**.
 4. Selectați **Yes** pentru a reveni la driverul de afișare și reporniți computerul.

Notă: Dacă opțiunea **Roll Back Driver** nu este disponibilă, Windows nu are un driver anterior la care să revină. În acest caz, puteți încerca să actualizați sau să dezinstalați driverul pentru ecran din fila **Driver**.

- Dacă Task Manager nu pâlpâie, actualizați sau dezinstalați aplicațiile incompatibile care sunt cauza probabilă a problemei.
 1. Actualizați în permanentă toate aplicațiile din Microsoft Store sau de pe site-ul web al producătorului.
 2. Verificați dacă ecranul pâlpâie într-o anumită aplicație. Dacă da, dezinstalați aplicația.

De ce nu puteți regla luminozitatea ecranului

Dacă nu puteți ajusta luminozitatea ecranului, este posibil ca luminozitatea adaptivă să fie activată sau driverul de afișare să fie învechit. Puteți încerca următoarele soluții pentru a depana și remedia problema:

- Dezactivați luminozitatea adaptivă:
 1. Accesați **Start → Settings → System → Display**.
 2. Din **Brightness**, selectați comutatorul pentru **Change brightness automatically when lighting changes** pentru a-l dezactiva.
 3. Din **Brightness**, setați opțiunea **Change brightness based on content** la **Off**.
- Actualizarea driverului pentru ecran:
 1. Tastați **Device Manager** în caseta de căutare Windows, apoi apăsați **enter**.
 2. Selectați pictograma săgeata > de lângă **Display adapters** pentru a extinde secțiunea.
 3. Faceți clic dreapta pe adaptorul pentru ecran, selectați **Update driver** și urmați instrucțiunile de pe ecran.

Cum trebuie să procedez dacă am vărsat lichid pe computer

1. Cu atenție, deconectați adaptorul de alimentare c.a. și opriți calculatorul imediat. Cu cât opriți mai repede trecerea curentului prin computer, cu atât mai mult puteți preveni daunele cauzate de un șoc electric.

Atenție: Deși este posibil să pierdeți date dacă opriți calculatorul imediat, menținerea calculatorului aprins îl poate face de neutilizat.

2. Așteptați până când știți cu siguranță că lichidul s-a uscat, înainte de a porni calculatorul.

PRUDENȚĂ:

Nu încercați să scoateți lichidul întorcând computerul. În cazul în care computerul are orificii de scurgere pentru tastatură în partea de jos, lichidul se va scurge prin orificii.

Cum procedez în cazul în care computerul încetează să răspundă

Apăsați și mențineți apăsat butonul de pornire până când se oprește calculatorul. Apoi, reporniți calculatorul.

Ce trebuie să faceți dacă computerul răspunde greu

Încercați următoarele soluții pentru a depana și remedia problema:

- Reporniți calculatorul.
- Ștergeți fișierele temporare și eliberați mai mult spațiu pe unitatea de disc a computerului. Pentru detalii, vizitați https://support.microsoft.com/disk_cleanup.

- Eliminați programele inutile din programele de pornire:
 1. Deschideți meniul **Start**, apoi selectați **Settings → Apps → Startup**.
 2. În secțiunea **Startup**, dezactivați programele a căror pornire automată nu este necesară când vă conectați la Windows.
- Dezinstalați programele inutile sau neutilizate.
- Efectuați o scanare pentru viruși și programe malware utilizând software-ul antivirus instalat pe computer.
- Actualizați sistemul de operare Windows.
Obțineți cele mai recente actualizări din Windows Update. Pentru detalii, vizitați https://support.microsoft.com/windows_update.
- Recuperați sistemul de operare Windows.
În funcție de situație, puteți alege dintre diferite opțiuni de recuperare. Pentru detalii, vizitați https://support.microsoft.com/windows_recovery.
- Reparați fișierele de sistem lipsă sau deteriorate utilizând instrumentul System File Checker. Pentru detalii, vizitați https://support.microsoft.com/system_file_checker.

Ce trebuie să fac în cazul în care camera nu poate fi lansată sau găsită

Încercați următoarele soluții pentru a depana și remedia problema:

- Asigurați-vă că camera nu este deconectată sau acoperită:
 - Dacă utilizați o cameră externă, asigurați-vă că ați conectat-o la un conector USB funcțional de pe computer.
 - Dacă utilizați o cameră integrată, glisați obturatorul pentru cameră sau comutatorul pentru cameră în poziția pornit.
- Dacă utilizați o cameră integrată, aceasta poate fi dezactivată. Accesați meniul **Start** și selectați **Settings → Bluetooth & devices → Camera** pentru a activa camera integrată.
- Este posibil ca aplicațiile pe care le utilizați să nu aibă acces la cameră. Pentru a autoriza accesul la cameră:
 1. Deschideți meniul **Start** și selectați **Settings → Privacy & security → Camera**.
 2. Activați comutatorul **Camera access** și comutatorul **Let apps access your camera**.
- Setările software-ului antivirus pot bloca accesul la cameră. Accesați setările software-ului antivirus și deblocați accesul.
- Este posibil ca driverul camerei dumneavoastră să fie învechit. Pentru a actualiza driverul camerei:
 1. Tastați **Device Manager** în caseta Windows Search, apoi apăsați **Enter**.
 2. Selectați **Device Manager** din lista de rezultate. Se deschide fereastra Device Manager.
 3. Selectați pictograma săgeată > de lângă **Camera** pentru a extinde secțiunea.
 4. Faceți clic dreapta pe camera pe care doriți să o actualizați.
 5. Selectați **Update driver** și urmați instrucțiunile de pe ecran.
- Executați instrumentul de depanare automată a camerei în aplicația Get Help:
 1. Deschideți meniul **Start** și selectați **Settings → Privacy & security → Camera**.
 2. Derulați până în josul paginii. Selectați **Get help** și urmați instrucțiunile de pe ecran.

Ce trebuie să fac dacă sunetul nu funcționează

Dacă întâmpinați probleme legate de sunet, de exemplu absența sunetului sau sunet defectuos, încercați următoarele soluții pentru a depana și remedia problema:

- Accesați **Start → Settings → System → Sound** pentru a verifica dacă dispozitivele de ieșire sau de intrare audio sunt selectate corect și dacă volumul este setat corespunzător.
- Executați instrumentul de depanare audio:
 1. Accesați **Start → Settings → System → Sound**.
 2. În **Advanced**, găsiți **Troubleshoot common sound problems**, selectați **Output devices** sau **Input devices** și urmați instrucțiunile de pe ecran pentru a depana și remedia problema.

Pentru mai multe soluții pentru probleme legate de sunet, vizitați <https://support.lenovo.com/solutions/ht501860>.

Ce trebuie să fac dacă tastatura tastează caractere greșite

- Asigurați-vă că setările de configurare a tastaturii sunt corecte. Efectuați acțiunile următoare:
 1. Accesați **Settings → Time & language → Language & region**.
 2. În **Preferred languages**, selectați cele trei puncte orizontale de lângă preferința dvs. de limbă principală și selectați **Language options**.
 3. Sub **Installed keyboards**, verificați configurația tastaturii și adăugați tastatura corespunzătoare dacă nu o utilizați pe cea corectă.
- Uneori, tastatura introduce caractere greșite deoarece este posibil să fi activat funcția de corectare automată a cuvintelor ortografiate greșit. Pentru a dezactiva această funcție, procedați în felul următor:
 1. Accesați **Settings → Time & language → Typing**.
 2. Selectați comutatorul pentru **Autocorrect misspelled words** pentru a dezactiva.
- Asigurați-vă că driverul tastaturii este în stare bună. Efectuați acțiunile următoare:
 1. Tastați **Device Manager** în caseta Windows Search, apoi apăsați **Enter**.
 2. Selectați **Device Manager** din lista de rezultate. Se deschide fereastra Device Manager.
 3. Selectați pictograma săgeată > de lângă **Keyboard** pentru a extinde secțiunea.
 4. Faceți dublu clic pe tastatura care nu funcționează și verificați starea acesteia.
 5. Dacă nu funcționează corespunzător, selectați **Driver** din filele din partea de sus și selectați **Uninstall device** pentru a deinstalla dispozitivul.
 6. Aplicați Windows Update pentru a instala automat cel mai recent driver.

Ce ar trebui să faceți dacă touchpadul sau trackpadul dvs. nu răspunde

Dacă touchpadul nu răspunde, este posibil să fi dezactivat touchpadul sau driverul touchpadului să fie depășit sau să funcționeze defectuos. Pentru a rezolva problema, puteți încerca următoarele soluții.

- Activați touchpadul:
 1. Accesați **Start → Settings → Bluetooth & devices → Touchpad**.
 2. Activați comutatorul **Touchpad**.

Notă: Alternativ, puteți apăsa și pe tasta pentru acces rapid de pe touchpad  sau puteți folosi combinația de taste fn+M pentru a activa sau dezactiva touchpadul.

- Actualizați driverul touchpadului:
 1. Tastați **Device Manager** în caseta de căutare Windows, apoi apăsați enter.
 2. Selectați pictograma săgeată > de lângă **Human Interface Devices** pentru a extinde secțiunea.
 3. Faceți clic dreapta pe touchpad, selectați **Update driver** și urmați instrucțiunile de pe ecran.
- Dacă apare o problemă cu touchpadul după o actualizare recentă a driverului, urmați instrucțiunile de mai jos pentru a reveni la driverul instalat anterior:
 1. Tastați **Device Manager** în caseta de căutare Windows, apoi apăsați enter.
 2. Selectați pictograma săgeată > de lângă **Human Interface Devices** pentru a extinde secțiunea.
 3. Faceți clic dreapta pe touchpad și selectați **Properties**.
 4. În **Driver**, selectați **Roll Back Driver** și urmați instrucțiunile de pe ecran.

Cum ar trebui să procedați dacă touchpadul sau trackpadul dvs. funcționează lent

Dacă touchpadul sau trackpadul nu răspunde atât de rapid sau de precis pe cât vă așteptați, puteți încerca următoarele soluții.

- Asigurați-vă că suprafața touchpadului este curată, uscată și fără murdărie sau urme de ulei. Curățați-l ușor cu o cârpă moale, fără scame.
- Deconectați mouse-ul, tastatura sau orice alte dispozitive USB externe. Uneori, un dispozitiv periferic defect poate provoca decalajul cursorului.
- Accesați **Start → Settings → Bluetooth & devices → Touchpad** și apoi reglați viteza cursorului.
- Actualizați driverul touchpadului:
 1. Tastați **Device Manager** în caseta de căutare Windows, apoi apăsați enter.
 2. Selectați pictograma săgeată > de lângă **Human Interface Devices** pentru a extinde secțiunea.
 3. Faceți clic dreapta pe **HID-compliant touch pad**, selectați **Update driver**, apoi urmați instrucțiunile de pe ecran.

Ce trebuie să fac dacă ventilatorul meu emite un zgomot neobișnuit

Dacă ventilatorul emite zgomote neobișnuite, puteți încerca următoarele soluții.

- Închideți aplicațiile care consumă energie sau procesele care nu sunt utilizate pentru a reduce zgomotul ventilatorului.
 1. Tastați **Task Manager** în caseta de căutare Windows și apăsați enter.
 2. Închideți aplicațiile care consumă energie sau procesele care nu sunt utilizate.
- Reglați modul de funcționare al computerului în aplicația preinstalată **Lenovo Vantage**, **Lenovo PC Manager**, **Lenovo Baiying** sau **Legion Space**. Drept comandă rapidă, puteți utiliza și combinația de taste fn+Q.

Pentru detalii, consultați secțiunea „Modurile de funcționare ale sistemului” din acest *Ghid al utilizatorului*.
- Actualizați sistemul de operare sau driverele dispozitivelor la cea mai recentă versiune.

Ce trebuie să fac dacă nu mă pot conecta la rețea

Dacă nu puteți accesa e-mailul, naviga pe web sau reda muzică, este posibil să nu fiți conectat la rețea și să nu puteți accesa internetul. Pentru a rezolva problema, puteți încerca următoarele soluții.

- Verificați starea conexiunii la rețea:
 1. În zona de setări rapide selectați    din partea dreaptă a barei laterale.
 2. Asigurați-vă că funcția Wi-Fi este activată.
 3. Verificați dacă numele rețelei afișează **Conectat** sub acesta. Dacă afișează o stare diferită de **Conectat**, selectați o rețea Wi-Fi pe care o recunoașteți din lista de rețele disponibile. Apoi, faceți clic pe rețea și încercați să vă conectați.
- Verificați modul avion:
 1. Selectați **Start → Settings → Network & Internet → Airplane mode**.
 2. Asigurați-vă că modul avion este dezactivat.
- Porniți procesul de diagnosticare automată:
 1. Faceți clic dreapta pe pictograma  în partea dreaptă a barei de activități.
 2. Selectați **Diagnose network problems**, apoi urmați instrucțiunile de pe ecran.
- Uitați rețeaua Wi-Fi și reconectați-vă la aceasta:
 1. Selectați **Start → Settings → Network & Internet → Wi-Fi → Manage known networks**.
 2. Selectați rețeaua Wi-Fi, apoi selectați **Forget**.
 3. Reconectați-vă la rețea selectând-o și introducând parola.
- Reporniți modemul și routerul wireless.

Cum trebuie să procedați dacă nu vă puteți conecta la Bluetooth

Dacă nu vă puteți conecta la Bluetooth, încercați următoarele soluții pe rând:

- Asigurați-vă că funcția Bluetooth este acceptată și activată atât pe computer, cât și pe dispozitivul Bluetooth. Pentru a activa funcția Bluetooth pe computer, urmați pașii de mai jos:
 1. Selectați zona de setări rapide    din partea dreaptă a barei de activități.
 2. În setarea rapidă Bluetooth, asigurați-vă că funcția Bluetooth este activată. Dacă nu, selectați pictograma Bluetooth pentru a o activa.
- Reporniți dispozitivul Bluetooth.
- Asigurați-vă că dispozitivul Bluetooth este încărcat sau că are suficientă energie.
- Asigurați-vă că dispozitivul Bluetooth este amplasat la distanța necesară pentru a stabili conexiunea Bluetooth a computerului.
- Asigurați-vă că modul avion este dezactivat pe computer. Efectuați acțiunile următoare:
 1. Selectați zona de setări rapide    din partea dreaptă a barei de activități.
 2. În setarea rapidă a modului avion, asigurați-vă că Modul avion este dezactivat. Dacă nu este dezactivat, selectați pictograma Mod avion pentru a o dezactiva.
- Asigurați-vă că dispozitivul Bluetooth nu este prea aproape de alte dispozitive USB conectate la computer. Dispozitivele USB neecranate pot afecta conexiunile Bluetooth.
- Eliminați dispozitivul Bluetooth și adăugați-l din nou:

1. Selectați **Start → Settings → Bluetooth & devices → Devices**.
2. Selectați **More options** pentru dispozitivul Bluetooth cu care aveți probleme.
3. Selectați **Remove device** pentru a elimina dispozitivul Bluetooth.
4. Selectați zona de setări rapide    din partea dreaptă a barei de activități.

Notă: Asigurați-vă că funcția Bluetooth este activată atât pe computer, cât și pe dispozitivul Bluetooth. Asigurați-vă că dispozitivul este vizibil.

5. Selectați **Manage Bluetooth devices** (>) din zona de setări rapide Bluetooth pentru a extinde secțiunea.
 6. Selectați dispozitivul atunci când este afișat în lista **New devices**, apoi urmați instrucțiunile de pe ecran.
- Executați instrumentul de depanare Bluetooth:
 1. Selectați **Start → Settings → System → Troubleshoot → Other troubleshooters**.
 2. Localizați secțiunea Bluetooth, selectați **Run** și urmați instrucțiunile de pe ecran.
 - Dezinstalați driverul adaptorului Bluetooth. Windows va instala automat cel mai recent driver.
 1. Tastați `Device Manager` în caseta de căutare din Windows.
 2. Selectați **Device Manager** din lista de rezultate. Se deschide fereastra Device Manager.
 3. Selectați pictograma săgeată > de lângă **Bluetooth** pentru a extinde secțiunea.
 4. Faceți clic dreapta pe dispozitivul Bluetooth cu care aveți probleme, apoi selectați **Uninstall device**.
 5. În fereastra Dezinstalare dispozitiv, confirmați că doriți să dezinstalați acest dispozitiv din sistem, apoi selectați **Uninstall**.
 6. După dezinstalarea driverului, reporniți computerul. Windows va instala automat cel mai recent driver.
 7. Dacă Windows nu reinstalează automat driverul, deschideți Device Manager și selectați **Scan for hardware changes** pe bara de instrumente (pictograma lupă).

Cum resetez parola de Windows

Dacă nu vă mai amintiți parola contului Windows, puteți încerca următoarele opțiuni.

- Dacă vă conectați la Windows cu o adresă de e-mail, aveți un cont Microsoft. Vă puteți reseta parola online:
 1. Deschideți pagina de resetare a parolei Microsoft de pe orice alt dispozitiv.
 2. Introduceți adresa de e-mail Microsoft și urmați instrucțiunile de pe ecran.
 3. Vi se va cere să vă confirmați identitatea folosind un cod de securitate trimis la adresa de e-mail alternativă sau la numărul de telefon.
 4. După ce ați resetat parola, folosiți noua parolă pentru a vă conecta la laptop.

Notă: Este necesară o conexiune la internet pe laptop pentru ca acest lucru să funcționeze.

- Dacă vă conectați cu un nume de utilizator care nu folosește o adresă de e-mail, aveți un cont local. Pentru a vă reseta parola, procedați după cum urmează:
 1. Utilizați un indiciu pentru parolă:

Pe ecranul de conectare Windows, selectați **Sign-in options** și apoi introduceți parola. Dacă vedeți un **Password hint** afișat sub câmpul pentru parolă, acesta vă poate ajuta să vă amintiți parola.

Notă: Această caracteristică este disponibilă numai dacă ați configurat indiciul în avans. Puteți vedea opțiunea de a configura un indiciu pentru parolă atunci când creați o parolă pentru contul local.

2. Utilizați un disc de resetare a parolei creat anterior:

Dacă ați creat un disc de resetare a parolei, îl puteți conecta la un port USB compatibil de pe computer și apoi urmați instrucțiunile de pe ecran pentru a vă reseta parola.

Unde pot obține cele mai recente drivere de dispozitive și UEFI/BIOS

- Legion Space sau Lenovo PC Manager
- Site-ul web de asistență Lenovo la <https://support.lenovo.com>

Cum partiționez unitatea de stocare

Consultați <https://support.lenovo.com/solutions/ht503851>.

Ce ar trebui să faceți dacă, atunci când spuneți „Hey, Qira”, nu primiți niciun răspuns?

Încercați oricare dintre următoarele soluții pentru a rezolva problema.

- În fereastra Lenovo Qira, accesați **Settings** → **Launch Options** și asigurați-vă că funcția cu cuvânt de activare este activată.
- Asigurați-vă că microfonul funcționează corect și că sunetul nu este dezactivat.
- Asigurați-vă că volumul PC-ului este dat mai tare.
- Ieșiți și reporniți Lenovo Qira.
- În setările Windows, accesați **Start** → **Settings** → **Privacy & security** → **Microphone** din **App permissions** și verificați dacă Lenovo Qira are permisiunea de a accesa microfonul.
- Confirmați că utilizați cea mai recentă versiune de Lenovo Qira.
- Reporniți PC-ul.
- Asigurați-vă că nicio altă aplicație nu utilizează microfonul în același timp, deoarece acest lucru poate împiedica Lenovo Qira să răspundă.
- Navigați la **Settings** → **Feedback** pentru asistență în aplicația Lenovo Qira.

Dacă problema persistă, consultați resursele sau forumurile de asistență Lenovo pentru asistență suplimentară.

Ce ar trebui să fac dacă întâmpin probleme legate de calitatea transcrierii sau traducerii în Lenovo Qira

Încercați oricare dintre următoarele soluții pentru a rezolva problema.

- Asigurați-vă că intrarea audio este clară. Zgomotul de fond poate afecta precizia.
- Mențineți-vă PC-ul stabil în timpul interacțiunii live.
- Confirmați că utilizați cea mai recentă versiune de Lenovo Qira.
- Navigați la **Settings** → **Feedback** pentru asistență în aplicația Lenovo Qira.

Dacă problema persistă, consultați resursele sau forumurile de asistență Lenovo pentru asistență suplimentară.

Resurse de auto-ajutor

Utilizați următoarele resurse de auto-ajutor pentru a afla mai multe despre calculator și a rezolva problemele.

Resurse	Modalitatea de accesare?
Depanare și întrebări frecvente	• https://www.lenovo.com/tips • https://forums.lenovo.com
Informații privind accesibilitatea	https://www.lenovo.com/accessibility
Resetare sau recuperare Windows	• Utilizați opțiunile de recuperare Lenovo. 1. Accesați https://support.lenovo.com/HowToCreateLenovoRecovery. 2. Urmați instrucțiunile de pe ecran. • Utilizați opțiunile de recuperare Windows. 1. Accesați https://pcsupport.lenovo.com. 2. Detectați computerul sau selectați manual modelul computerului dvs. 3. Selectați Troubleshoot & Diagnose (Depanare și diagnosticare) și urmați instrucțiunile de pe ecran.
Utilizați Legion Space sau Lenovo PC Manager pentru a: • Descărcați și instalați cele mai recente drivere și firmware-ul. • Configurați setările hardware. • Diagnosticați problemele de hardware-ul calculatorului.	Utilizați Windows Search.
Documentație despre produse: • Notificări generale privind siguranța și conformitatea • <i>Ghid pentru măsuri de siguranță și garanție</i> • <i>Ghid de configurare</i> • <i>Acest Ghidul utilizatorului</i> • <i>Regulatory Notice</i>	1. Accesați https://support.lenovo.com. 2. Detecta calculatorul sau pentru a selecta manual modelul de calculator. 3. Selectați Guides & Manuals (Ghiduri și manuale) și filtrați documentația dorită.
Site-ul web Lenovo Support, cu cele mai recente informații de asistență despre următoarele: • Drivere și software • Soluții de diagnosticare • Garanție produs și service • Detalii produse și piese • Bază de date cu informații și întrebări frecvente	Consultați https://support.lenovo.com
Informații de ajutor Windows	• Utilizați Obținere ajutor sau Sfaturi. • Utilizați Windows Search. • Site-ul web de asistență Microsoft: https://support.microsoft.com

Ce este un CRU?

Unitățile înlocuibile de client (CRU) sunt piese care pot fi îmbunătățite sau înlocuite de către client. Un calculator Lenovo poate conține următoarele tipuri de CRU:

CRU Self-service	Piesele care pot fi instalate sau înlocuite cu ușurință de către consumator sau de către tehnicienii de service instruiți, la un cost suplimentar.
CRU Optional-service	Piesele, care pot fi instalate sau înlocuite de către consumatorii cu abilități superioare. Tehnicienii de service calificați pot de asemenea furniza servicii de instalare sau înlocuire a componentelor conform tipului de garanție specificat pentru tipul de unitate al clientului.

Dacă intenționați să instalați un CRU, Lenovo vă va trimite CRU. S-ar putea să fie necesar să returnați piesa defectă, care este înlocuită de CRU. Când este necesară returnarea: (1) împreună cu CRU de înlocuire vor fi livrate instrucțiunile de returnare, o etichetă pentru expediere gratuită și un ambalaj; și (2) vi se poate percepe un tarif pentru CRU de înlocuire, dacă Lenovo nu primește CRU defectă în termen de treizeci (30) de zile de la confirmarea de la primire CRU de înlocuire. Pentru detalii complete consultați *Garanția limitată Lenovo* la https://www.lenovo.com/warranty/llw_02.

CRU pentru modelul dvs. de produs

Tabelul din continuare prezintă CRU și tipurile CRU care sunt definite pentru modelul dvs. de produs.

Piesa	CRU Self-service	CRU Optional-service
Cablu de alimentare*	X	
Adaptor de alimentare c.a.*	X	

* pentru modelele selectate

Notă:

- Instrucțiunile de înlocuire CRU sunt oferite într-una sau mai multe dintre următoarele publicații, fiind disponibile de la Lenovo în orice moment, la cererea dvs.
Ghidul utilizatorului al produsului
publicațiile tipărite, care au însoțit produsul
- Înlocuirea oricăror componente care nu sunt enumerate mai sus, inclusiv a bateriei reîncărcabile încorporate, trebuie efectuată de un tehnician de service calificat sau asigurându-vă că urmați cu atenție toate instrucțiunile furnizate de Lenovo. De asemenea, puteți găsi unități de service autorizate de Lenovo accesând <https://support.lenovo.com/partnerlocator> pentru mai multe informații.

Apelați la Lenovo

Dacă ați încercat să soluționați singur problema și totuși aveți nevoie de ajutor, apelați Centrul de asistență pentru clienți Lenovo.

Înainte de a contacta Lenovo

Înregistrați informații referitoare la produs și detalii privind problema înainte de a contacta Lenovo.

Informații privind produsul	Simptomele și detaliile problemei
• Numele produsului • Tipul de unitate și numărul de serie	• Care este problema? Este continuă sau intermitentă? • Un mesaj de eroare sau un cod de eroare? • Ce sistem de operare utilizați? Ce versiune? • Ce aplicații software rulau în momentul în care a apărut problema? • Problema poate fi reprodusă? Dacă da, cum?

Notă: Numele produsului și numărul de serie se află, de obicei, în partea de jos a computerului, fie imprimate pe o etichetă, fie gravate pe capac.

Centrul de asistență pentru clienți Lenovo

În timpul perioadei de garanție, apălați Centrul de asistență pentru clienți Lenovo pentru ajutor.

Numere de telefon

Pentru lista cu numerele de telefon ale asistenței Lenovo din țara sau regiunea dvs., accesați <https://pcsupport.lenovo.com/supportphonenumberlist>.

Notă: Numerele de telefon pot fi modificate fără notificare. Dacă lista nu conține numărul de telefon din țara sau regiunea dumneavoastră, luați legătura cu resellerul Lenovo sau reprezentantul Lenovo de marketing.

Servicii disponibile în perioada de garanție

- Determinarea problemelor – Vă stă la dispoziție personal specializat, care vă ajute să determinați dacă aveți o problemă hardware și să decideți ce acțiune este necesară pentru a rezolva problema.
- Repararea hardware-ului Lenovo - Dacă se stabilește că problema este cauzată de hardware-ul Lenovo în garanție, este disponibil personal de service pregătit pentru a furniza nivelul aplicabil de service.
- Gestiunea modificărilor tehnice - Ocazional, pot fi realizate modificări care sunt necesare după ce a fost vândut un produs. Lenovo sau vânzătorul dumneavoastră, dacă este autorizat de Lenovo, va face disponibile modificările tehnice (EC) care se aplică hardware-ului dumneavoastră.

Servicii neacoperite

- Înlocuirea sau folosirea părților componente care nu sunt fabricate pentru sau de Lenovo sau pentru care nu se acordă garanție
- Identificarea surselor de probleme software
- Configurarea UEFI/BIOS ca parte a unei instalări sau actualizări
- Schimbări, modificări sau modernizări ale driverelor de dispozitive
- Instalarea și întreținerea sistemelor de operare de rețea (NOS)
- Instalarea și întreținerea programelor

Pentru termenii și condițiile din Garanția limitată Lenovo care se aplică în cazul produsului dumneavoastră hardware Lenovo, consultați „Informații privind garanția”, în *Ghid pentru măsuri de siguranță și garanție* oferit împreună cu computerul dumneavoastră.

Achiziționați servicii suplimentare

În timpul și după perioada de garanție, puteți achiziționa servicii suplimentare de la Lenovo, la <https://pcsupport.lenovo.com/warrantyupgrade>.

Disponibilitatea și numele serviciului poate diferi în funcție de țară sau regiune.

Capitolul 4. PC-ul și accesibilitatea

PC-urile sunt dispozitive de calcul puternice, de uz general, folosite de numeroase persoane pentru accesarea informațiilor, conectarea cu prietenii, educație, cercetare și îndeplinirea sarcinilor de lucru. Persoanele care le folosesc pot avea deficiențe de vedere, de auz, cognitive sau de mobilitate, ori abilități reduse din cauza unor boli sau a vârstei înaintate.

Acest capitol explorează caracteristicile de accesibilitate disponibile pe PC-urile Lenovo, inclusiv componentele hardware și cele oferite de sistemul de operare preinstalat. Prin înțelegerea completă a caracteristicilor de accesibilitate disponibile și a modului de activare și configurare a acestora, puteți îmbunătăți gradul de utilizare a PC-ului pentru persoanele cu dizabilități.

Caracteristici de accesibilitate ale hardware-ului PC-ului

PC-urile Lenovo sunt proiectate ținând cont de accesibilitate. Pe parcursul procesului de proiectare, acordăm prioritate considerentelor speciale pentru persoanele cu dizabilități și implementăm cele mai bune practici din industrie în proiectarea hardware-ului.

Conectori USB pentru conectarea dispozitivelor cu tehnologie de asistență

Pe piață sunt disponibile mai multe tipuri de dispozitive cu tehnologie de asistență, care pot fi conectate la un PC pentru a-i spori accesibilitatea. De exemplu, un afișaj Braille reîmprospătabil este un dispozitiv cu tehnologie de asistență care permite persoanelor cu deficiențe de auz și de vedere să folosească un PC. Atunci când este conectat la un PC, afișajul Braille reîmprospătabil poate funcționa împreună cu un cititor de ecran compatibil, pentru a oferi ieșire tactilă în caractere Braille. Persoanele nevăzătoare care au fost instruite să citească în Braille își pot trece degetele peste afișaj pentru a înțelege informațiile prezentate pe PC.

Numeroase dispozitive cu tehnologie de asistență utilizează tehnologia USB pentru conectivitate. Majoritatea PC-urilor Lenovo sunt echipate cu cel puțin un conector USB care respectă specificațiile USB relevante și este compatibil cu versiunile anterioare. PC-urile Lenovo pot avea un conector USB Standard-A, un conector USB Type-C sau ambele. Dacă tipul de mufă al dispozitivului cu tehnologie de asistență nu se potrivește cu conectorul USB de pe PC, puteți achiziționa și utiliza cu ușurință un adaptor USB, pentru a rezolva problema.

Accesibilitatea tastaturii

Tastatura este principalul dispozitiv de intrare pentru mulți utilizatori de PC. Tastaturile Lenovo, indiferent dacă sunt integrate sau furnizate separat împreună cu PC-ul, sunt proiectate și fabricate ținând cont de accesibilitate. Această secțiune evidențiază caracteristicile de accesibilitate ale tastaturilor Lenovo de care beneficiază toți utilizatorii, inclusiv cei cu dizabilități.

Configurația tastaturii

Tastele alfabetice de pe o tastatură Lenovo sunt aranjate într-o configurație QWERTY, care reprezintă standardul pentru dispozitivele de intrare cu taste alfabetice. Tastele F și J au denivelări, prin care pot fi distinse tactil de alte taste. Această caracteristică îi ajută pe dactilografii experimentați să se orienteze, permițându-le să-și odihnească degetele arătătoare fără să se uite la taste. Unele tastaturi Lenovo includ o tastatură numerică separată. Tastele numerice sunt organizate în patru rânduri și trei coloane, aranjate în ordine crescătoare de la stânga la dreapta și de jos în sus. În plus, tasta 5 are o denivelare, pentru a putea fi distinsă tactil.

Taste modificatoare standard

Tastaturile Lenovo sunt echipate cu taste modificatoare standard pentru PC-uri, inclusiv:

- tasta alt
- tasta ctrl
- tasta shift
- Tasta siglă Windows

Aceste taste sunt utilizate pe scară largă ca tastă modificatoare pentru comenzi rapide, de către sistemul de operare și alte aplicații.

Tasta tab

Tasta tab se află în coloana din stânga a tastaturii. Pentru sistemele de operare, aplicațiile și documentele web proiectate ținând cont de accesibilitate, utilizatorii pot apăsa tasta tab și alt + tab (în ordine inversă) pentru a parcurge elementele interactive.

Taste cu selectare rapidă

Numeroase tastaturi Lenovo au taste de acces rapid pe rândul de sus, oferind acces convenabil la setările utilizate frecvent.

Tasta fn și fnlock

Tasta fn este o tastă modificatoare definită de Lenovo. Aceasta poate fi utilizată împreună cu tastele cu funcție dublă de pe rândul superior, pentru a schimba funcționalitățile. De asemenea, poate fi utilizată împreună cu alte câteva taste, pentru a accesa setările definite de Lenovo.

fnlock este un comutator care poate fi pornit și oprit apăsând fn + esc. În loc să țineți apăsată tasta fn pentru a comuta funcționalitatea tastelor cu funcție dublă, puteți activa fnlock. Această caracteristică permite utilizatorilor să acceseze atât funcționalitățile tastelor de acces rapid, cât și pe cele ale tastelor funcționale, fără a fi nevoie să apăsați simultan două taste.

Retroiluminarea tastaturii

Multe tastaturi Lenovo sunt echipate cu retroiluminare, pentru a vă ajuta să utilizați tastatura în condiții de întuneric. Retroiluminarea poate fi controlată apăsând fn + Space.

Dispozitive biometrice

Unele PC-uri Lenovo sunt echipate cu dispozitive biometrice, care facilitează autentificarea ușoară și sigură a identității. Dacă PC-ul include un LED cu infraroșu (IR) și o cameră IR, puteți activa recunoașterea facială în Windows 11. În plus, pe PC-urile cu cititor de amprente puteți utiliza amprenta pentru autentificare. Autentificarea biometrică a identității poate fi deosebit de benefică pentru utilizatorii cărora le este dificil să introducă parole.

Notă: Atunci când dispozitivele biometrice sunt utilizate pentru autentificarea dispozitivelor, acestea nu sunt singura metodă disponibilă în acest scop. Dacă autentificarea biometrică nu reușește, puteți utiliza o parolă sau un cod PIN pentru a vă conecta la Windows.

Caracteristici de accesibilitate din Windows 11

Sistemul de operare este un software extrem de important instalat pe un PC. Acesta joacă un rol vital în funcționalitatea de bază a PC-ului, oferind o interfață cu utilizatorul, diverse instrumente pentru gestionarea sistemului și o bază pe care pot fi instalate aplicații specializate suplimentare.

Microsoft Windows 11 este un sistem de operare modern, preinstalat pe multe PC-uri Lenovo. Acesta oferă un set bogat de caracteristici de accesibilitate, concepute pentru persoanele cu diverse dizabilități. Această secțiune prezintă caracteristicile de accesibilitate disponibile în Windows 11, explică modul de activare a acestora și discută despre beneficiile oferite.

Notă: Următoarele caracteristici de accesibilitate din Windows au fost testate și confirmate că își oferă funcționalitățile esențiale pe PC-urile Lenovo cu Windows 11 preinstalat.

- Narator
- Lupă

Configurarea caracteristicilor de accesibilitate în aplicația Setări

În aplicația Setări, Windows 11 oferă o locație centralizată pentru activarea și configurarea tuturor caracteristicilor de accesibilitate. Puteți accesa această secțiune selectând **Start → Settings → Accessibility**. În plus, comanda rapidă de la tastatură tasta siglă Windows + U oferă acces rapid la această interfață.

Narator

Naratorul este aplicația de citire a ecranului încorporată în Windows 11. Aceasta poate citi conținutul ecranului cu voce tare utilizatorilor și, de asemenea, poate accepta informații de la tastatură, permițând persoanelor cu deficiențe de vedere să navigheze eficient în Windows 11, să utilizeze aplicații și să navigheze pe web.

Pornirea și oprirea Naratorului

Puteți porni și opri Naratorul selectând butonul de comutare pentru Narator din secțiunea centralizată de Accesibilitate a aplicației Setări. În plus, comanda rapidă de la tastatură formată din tasta siglă Windows + ctrl + enter oferă acces rapid atât la funcțiile de pornire, cât și la cele de oprire.

Personalizarea Naratorului

Naratorul vă oferă o gamă variată de comenzi, care vă permit să îl personalizați în funcție de preferințe. De exemplu, puteți instala voci suplimentare pentru transformarea textului în vorbire și puteți selecta vocea preferată pentru Narator. De asemenea, aveți opțiunea de a ajusta nivelul de detaliere, alegând astfel tipul de conținut ce va fi citit. Toate setările Naratorului sunt localizate convenabil, în secțiunea centralizată de Accesibilitate a aplicației Setări. În plus, comanda rapidă de la tastatură formată din tasta siglă Windows + ctrl + N vă oferă acces rapid la aceste setări.

Ajustarea dimensiunilor textului, aplicarea unei teme cu contrast ridicat și utilizarea lupei

Pentru persoanele cărora le este greu să vadă clar textul pe ecran, Windows oferă opțiuni de ajustare a dimensiunilor textului, de aplicare a unei teme cu contrast ridicat și de utilizare a lupei.

Ajustarea dimensiunilor textului

Dacă observați că textul de pe ecran este prea mic pentru a fi citit, puteți mări dimensiunea textului afișat de Windows și de alte aplicații.

Pas 1. Selectați **Start → Settings → Accessibility → Text size**.

Pas 2. Utilizați glisorul și panoul de previzualizare pentru a selecta o dimensiune care se potrivește nevoilor dvs., apoi selectați **Apply**.

Aplicarea unei teme cu contrast puternic

Pentru persoanele cu deficiențe de vedere, Windows 11 oferă teme de contrast care îmbunătățesc lizibilitatea textului, prin utilizarea unei culori de fundal care contrastează puternic cu textul.

Pas 1. Selectați **Start → Settings → Accessibility → Contrast themes**.

Pas 2. În lista verticală pentru **Contrast themes**, selectați o opțiune, apoi selectați **Apply**.

Pentru a ieși dintr-o temă de contrast, selectați **None** din lista verticală. Comanda rapidă de la tastatură pentru activarea și dezactivarea temei de contrast este alt stânga + shift stânga + prt sc.

Activarea lupei

Puteți activa lupa Windows 11 pentru a mări anumite zone sau întregul ecran, făcând textul și imaginile mai ușor de văzut.

Pas 1. Selectați **Start → Settings → Accessibility → Magnifier**.

Pas 2. Selectați comutatorul pentru a activa sau dezactiva lupa.

Comenzile rapide de la tastatură pentru activarea și dezactivarea lupei sunt tasta siglă Windows + semnul plus (+) și, respectiv, tasta siglă Windows + esc. Când lupa este activată, puteți utiliza tasta siglă Windows + semnul plus (+) și semnul minus (-) pentru a mări și micșora.

Taste adezive

Microsoft Windows oferă numeroase comenzi rapide de la tastatură, care implică ținerea apăsată de către utilizatori a unei taste modificatoare (cum ar fi shift, ctrl, alt sau tasta siglă Windows), înainte de a apăsa una sau mai multe taste suplimentare. Chiar dacă aceste comenzi rapide oferă un confort semnificativ pentru numeroși utilizatori, ele pot prezenta provocări de accesibilitate pentru persoanele cărora le este dificil să țină apăsată mai multe taste în același timp.

Tastele adezive reprezintă o caracteristică de accesibilitate în Windows care, atunci când este activată, le permite utilizatorilor să apese tastele pe rând pentru a activa funcțiile de comenzi rapide. De exemplu, în loc să țină apăsată tastele ctrl și C simultan, utilizatorii pot apăsa fiecare tastă individual pentru a copia textul în clipboard.

Pentru a activa tastele adezive, apăsați tasta shift de cinci ori, în succesiune rapidă. Când apare caseta de dialog de confirmare, selectați **Da**. Pentru a dezactiva tastele adezive, apăsați din nou tasta shift de cinci ori din nou și alegeți **Nu** când vi se solicită acest lucru.

Documentație pentru utilizatori accesibilă

Documentația care conține instrucțiunile de utilizare a produsului, inclusiv caracteristicile sale de accesibilitate, este disponibilă în formate accesibile (cum ar fi HTML și PDF) pe site-ul web de asistență Lenovo. La crearea documentației, sunt respectate o serie de standarde din domeniu, precum și cele mai bune practici, pentru a ne asigura că respectivul conținut este util pentru un public cât mai larg posibil. În plus, folosim instrumente de testare automată pentru a identifica problemele care pot împiedica accesibilitatea informațiilor. Aceste probleme sunt abordate în măsura permisă de tehnologiile disponibile în mod obișnuit.

Caracteristici de accesibilitate ale documentației pentru utilizatori

Prin aderarea la standarde și la cele mai bune practici din domeniu, documentația Lenovo oferă numeroase caracteristici care facilitează percepția și înțelegerea conținutului. În plus, mai multe dintre aceste caracteristici sunt concepute special pentru a ne asigura că utilizatorii dispozitivelor cu

tehnologie de asistență pot accesa informații comparabile cu cele disponibile celor care nu se bazează pe astfel de dispozitive.

Conținut perceptibil

Conținutul de tip text este prezentat folosind fonturi populare și ușor de citit. Culoarea textului are un contrast ridicat cu fundalul. Elementele care nu reprezintă text, cum ar fi grafica și videoclipurile care transmit informații importante, sunt însoțite de descrieri alternative în format text. Utilizatorii cu deficiențe de vedere pot utiliza cititoare de ecran pentru a accesa informații comparabile cu cele disponibile utilizatorilor cu vedere normală.

Conținut ușor de înțeles

La nivel vizual, documentația are un aspect bine organizat și simplu. De asemenea, include etichete ascunse sau alte informații de marcare care stochează structura conținutului, acestea putând fi utilizate de tehnologiile de asistență cu ajutorul unui program, pentru a transmite utilizatorilor structura respectivă.

Conținut executabil

Documentația include etichete standard din domeniu pentru secțiuni și elemente interactive, cum ar fi titluri, antete, diverse componente structurale, linkuri, butoane și câmpuri de introducere. Utilizatorii cititoarelor de ecran pot utiliza tastele modificatoare standard de pe tastatură pentru a naviga eficient și a interacționa cu documentația.

Testarea accesibilității documentației

Înainte de a fi lansată oficial, documentația Lenovo este testată cu instrumente automate, în vederea evaluării accesibilității acesteia. Documentele HTML sunt evaluate pentru conformitatea cu criteriile de succes prezentate în *Orientările privind accesibilitatea conținutului web* (WCAG), un set larg acceptat de standarde concepute pentru a spori accesibilitatea documentelor web. Documentele PDF sunt evaluate din punctul de vedere al accesibilității cu ajutorul verificatorului de accesibilitate din Adobe Acrobat, creat în același scop. Instrumentele de testare automată ajută la identificarea elementelor dintr-un document care pot prezenta provocări atunci când sunt redactate de cititoare de ecran și de alte dispozitive cu tehnologie de asistență. Problemele de accesibilitate identificate de aceste instrumente automate sunt ulterior analizate manual și corectate, după cum este necesar.

Anexa A. Notificări și mărci comerciale

Notificări

Este posibil ca Lenovo să nu ofere în toate țările produsele, serviciile sau caracteristicile discutate în acest document. Luați legătura cu reprezentantul Lenovo local pentru informații despre produsele și serviciile disponibile în zona dumneavoastră. Referirea la un produs, program sau serviciu Lenovo nu înseamnă că se afirmă sau se sugerează faptul că poate fi folosit numai acel produs, program sau serviciu Lenovo. Poate fi folosit în loc orice produs, program sau serviciu care este echivalent din punct de vedere funcțional și care nu încalcă dreptul de proprietate intelectuală al Lenovo. Însă este responsabilitatea utilizatorului de a evalua și verifica operarea unui alt produs, program sau serviciu.

Lenovo poate avea brevete sau programe în curs de brevetare care să acopere subiectele descrise în acest document. Faptul că vi se furnizează acest document nu înseamnă că vi se acordă licența pentru aceste brevete. Puteți trimite întrebări cu privire la licențe, în scris, la:

Lenovo (United States), Inc.

8001 Development Drive

Morrisville, NC 27560

U.S.A.

Attention: Lenovo Director of Licensing

LENOVO OFERĂ ACEASTĂ PUBLICAȚIE „CA ATARE”, FĂRĂ NICIUN FEL DE GARANȚIE, EXPRESĂ SAU IMPLICITĂ, INCLUZÂND, DAR FĂRĂ LIMITARE, GARANȚIILE SUBÎNȚELESE DE NEÎNCĂLCARE A UNUI DREPT, DE VANDABILITATE SAU DE ADECVARE LA UN ANUMIT SCOP. Deoarece unele jurisdicții nu permit renunțarea la garanțiile exprese sau implicite în anumite tranzacții, este posibil ca această declarație să nu fie valabilă în cazul dumneavoastră.

Informațiile incluse aici sunt modificate periodic; aceste modificări vor fi încorporate în noi ediții ale publicației. Pentru a oferi servicii mai bune, Lenovo își rezervă dreptul de a îmbunătăți și/sau modifica produsele și programele software descrise în manualele livrate împreună cu computerul dvs. și conținutul manualului, în orice moment, fără notificare suplimentare.

Interfața și funcția software-ului și configurarea hardware-ului descrise în manualele livrate împreună cu computerul pot să nu se potrivească exact cu configurația reală a computerului pe care îl cumpărați. Pentru configurarea produsului, consultați contractul aferent (dacă există) sau lista produselor ambalate sau consultați distribuitorul responsabil pentru vânzarea produselor. Lenovo poate utiliza sau distribui oricare dintre informațiile pe care le furnizați, în orice mod pe care îl consideră adecvat, fără ca aceasta să implice vreo obligație pentru dumneavoastră.

Produsele menționate în acest document nu sunt destinate utilizării pentru implanturi sau alte aplicații medicale în care funcționarea defectuoasă poate cauza rănirea sau moartea unei persoane.

Informațiile conținute în acest document nu afectează și nu modifică specificațiile și garanția produselor Lenovo. Nimic din ceea ce conține acest document nu reprezintă o licență expresă sau implicită sau o excepție privind drepturile de proprietate intelectuală ale Lenovo sau ale părților terțe. Toate informațiile conținute în acest document au fost obținute în medii specifice și sunt furnizate în scop ilustrativ. Rezultatele obținute în alte medii de funcționare pot fi diferite.

Lenovo poate utiliza sau distribui oricare dintre informațiile pe care le furnizați, în orice mod pe care îl consideră adecvat, fără ca aceasta să implice vreo obligație pentru dumneavoastră.

Referirile din această publicație la situri Web non-Lenovo sunt oferite numai pentru a vă ajuta, fără ca prezența lor să însemne o susținere acordată acestor site-uri Web. Materialele de pe site-urile

Web respective nu fac parte din materialele pentru acest produs Lenovo, iar utilizarea acestor site-uri Web se face pe propriul risc.

Toate datele referitoare la performanță prezentate aici au fost determinate într-un mediu controlat. Ca urmare, rezultatele obținute în alte medii de funcționare pot fi diferite. Este posibil ca unele măsurători să fi fost făcute pe sisteme la nivel de dezvoltare și nu se poate garanta că astfel de măsurători vor avea rezultate identice pe sistemele disponibile la nivel general. Mai mult, este posibil ca anumite rezultate să fi fost estimate prin extrapolare. Rezultatele reale pot fi diferite. Utilizatorii acestui document trebuie să verifice dacă datele sunt valabile pentru mediul lor de lucru specific.

Drepturile de autor ale acestui document aparțin companiei Lenovo. Documentul nu este acoperit de nicio licență open source, inclusiv acorduri Linux care ar putea însoți software-ul inclus împreună cu produsul. Lenovo poate actualiza documentul în orice moment, fără notificare prealabilă.

Pentru cele mai recente informații sau întrebări sau comentarii, contactați sau vizitați site-ul Lenovo:

<https://support.lenovo.com>

Mărci comerciale

Lenovo, logo-ul Lenovo și Lenovo Legion sunt mărci comerciale deținute de Lenovo. Microsoft și Windows mărci comerciale deținute de grupul de companii Microsoft. DisplayPort este marcă comercială a Video Electronics Standards Association. Termenii HDMI, HDMI High-Definition Multimedia Interface și sigla HDMI sunt mărci comerciale sau mărci comerciale înregistrate ale HDMI Licensing Administrator, Inc. în Statele Unite și în alte țări. Wi-Fi și Miracast sunt mărci comerciale înregistrate deținute de Wi-Fi Alliance. USB Type-C este o marcă comercială înregistrată de USB Implementers Forum. Orice alte mărci comerciale sunt proprietatea deținătorilor respectivi.